

八折優待

荃灣工業中心之冠
萬眾期待廠廈之王

寶業大廈

PO YIP BUILDING

現代廠房之最佳典範

工業中心・交通暢順・工源充足・事半功倍

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號七五〇九一第
毫伍幣港售零份每

號三〇〇第字台僑內設記登內部此內國民華中
報日僑華印承及行發
司公限有報日僑華印承及行發
張大八紙出日今
休維岑理司總

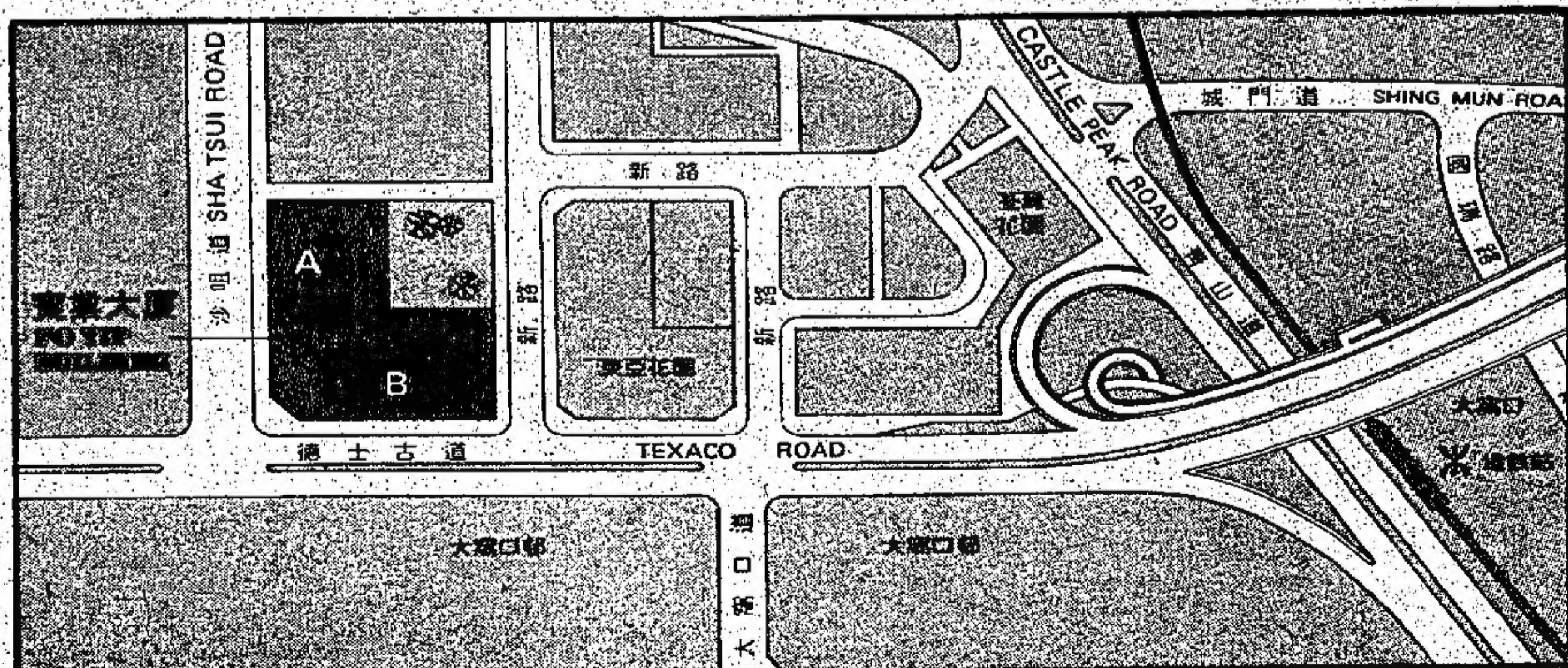
號〇壹壹壹路平街港香：址地社總
下地行銀人華港香街平街：處分區中
下地號七九四街海上：處事辦角旺
下地號七二壹街華角北：處事辦角北
電話：總社H 229081 中區H 231637
北角H 640693 旺角K 540 749
樓三號四十二段三路北山中北台頭：台
號六七九二九五：話電處：港



今起分層預售

優點特多：

- | | | |
|--------|------|------|
| • 建築材料 | 質選上乘 | 設備週全 |
| • 屋邨林立 | 工源充足 | 不虞或缺 |
| • 大小巴士 | 穿梭往來 | 交通便捷 |
| • 地鐵車站 | 貨櫃碼頭 | 近在咫尺 |
| • 設停車場 | 泊車方便 | 起卸快捷 |



STL 寶光地產有限公司
STELUX PROPERTIES LTD.

A MEMBER OF THE STELUX GROUP 寶光集團屬下機構
1901-1916 STAR HOUSE, SALISBURY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON. TEL: 3-7213102-7
九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行1901-1916室 電話：3-7213102-7

美國防部長希望英國

發展化學武器 加強西歐防務

英女首相拒絕接納美國計劃 特務探悉蘇聯製造化學武器

【華盛頓電】美國防務部長史奈德，今日在國會演說，強調美國對蘇聯在化學武器方面之發展，深感威脅。史奈德指出，蘇聯在化學武器方面之發展，已達到了令人擔憂的程度。他呼籲英國加強與美國之合作，以共同應對這一威脅。史奈德表示，美國將繼續加強其化學武器之防禦能力，並呼籲盟國採取類似措施。他強調，化學武器之使用，將對人類文明造成毀滅性打擊。史奈德在演說中，還談到了美國在西歐之防務部署。他表示，美國將繼續加強在西歐之軍事存在，以維護歐洲之安全與穩定。他強調，美國將與盟國密切合作，共同應對任何可能之威脅。

西方經濟衰退 短期內將消逝

華府尚未有對經濟衰退新辦法 卡特認為衰退將不嚴重

【華盛頓電】美國政府官員今日表示，雖然西方國家正經歷經濟衰退，但卡特總統認為，這種衰退將是短期的，並不會對美國經濟造成嚴重影響。卡特表示，美國政府將採取一系列措施，以刺激經濟增長並創造就業機會。他強調，美國擁有強大之經濟實力，能夠克服任何困難。卡特還談到了美國與盟國之合作。他表示，美國將繼續與盟國密切合作，共同應對任何可能之威脅。他強調，美國將繼續加強其軍事力量，以維護世界和平與穩定。

論社

短期提出管制空氣污染新法案

【華盛頓電】一項新法案，旨在短期內提出管制空氣污染之新法案，以改善環境質量。該法案由參議院環境委員會提出，旨在加強對工業及交通排放之監管。法案規定，政府將設立一個專門機構，負責制定空氣污染之標準，並對違反標準之企業進行處罰。法案還規定，政府將加強對公眾之宣傳，提高公眾對空氣污染之認識。該法案之提出，得到了環保組織之廣泛支持。他們認為，該法案將有助於改善環境，保護公眾健康。然而，一些工業界代表則對該法案表示擔憂，認為其將增加企業之負擔，並可能影響經濟增長。

禁外交人員藏槍械 一經查出嚴厲對待

【華盛頓電】美國政府今日宣佈，將嚴厲禁止外交人員在國內藏槍械。政府表示，任何藏槍之行為，都將受到嚴厲處罰。政府還宣佈，將加強對外交人員之背景調查，以確保其忠誠可靠。政府強調，槍械之使用，將對國家安全造成嚴重威脅。政府呼籲公眾提供有關藏槍之線索，以協助政府打擊犯罪。政府還表示，將加強對槍械流通之監管，防止非法交易。政府強調，將採取一切必要措施，以維護國家安全與社會穩定。

英政府照會各使館 一經查出嚴厲對待

【華盛頓電】英國政府今日向美國及其他盟國使館發出照會，要求嚴厲禁止外交人員在國內藏槍械。英國政府表示，任何藏槍之行為，都將受到嚴厲處罰。英國政府還宣佈，將加強對外交人員之背景調查，以確保其忠誠可靠。英國政府強調，槍械之使用，將對國家安全造成嚴重威脅。英國政府呼籲公眾提供有關藏槍之線索，以協助政府打擊犯罪。英國政府還表示，將加強對槍械流通之監管，防止非法交易。英國政府強調，將採取一切必要措施，以維護國家安全與社會穩定。

美前檢察長克拉克 出席伊朗控訴會

【華盛頓電】美國前檢察長克拉克，今日將出席在伊朗舉行之控訴會。克拉克將代表美國政府，對伊朗在過去幾十年中所犯之罪行提出控訴。克拉克表示，他將盡一切努力，為受害者伸張正義。克拉克還表示，他將向伊朗政府提出嚴厲要求，要求其停止一切非法行為，並對受害者進行賠償。克拉克強調，美國將繼續與盟國密切合作，共同應對任何可能之威脅。他強調，美國將繼續加強其軍事力量，以維護世界和平與穩定。

美前檢察長克拉克 出席伊朗控訴會

【華盛頓電】美國前檢察長克拉克，今日將出席在伊朗舉行之控訴會。克拉克將代表美國政府，對伊朗在過去幾十年中所犯之罪行提出控訴。克拉克表示，他將盡一切努力，為受害者伸張正義。克拉克還表示，他將向伊朗政府提出嚴厲要求，要求其停止一切非法行為，並對受害者進行賠償。克拉克強調，美國將繼續與盟國密切合作，共同應對任何可能之威脅。他強調，美國將繼續加強其軍事力量，以維護世界和平與穩定。

限制歐洲中程核彈 將建議東西方談判

【華盛頓電】美國政府今日宣佈，將建議東西方就限制歐洲中程核彈問題進行談判。政府表示，中程核彈之存在，對歐洲安全構成了嚴重威脅。政府呼籲盟國採取類似措施，以減少核武器之數量。政府還表示，將加強對核武器流通之監管，防止非法交易。政府強調，將採取一切必要措施，以維護國家安全與社會穩定。

美蘇尋求新辦法 解決阿富汗危機

【華盛頓電】美國與蘇聯政府今日表示，雙方正在尋求新辦法，以解決阿富汗危機。雙方表示，將通過對話與協商，解決爭端。雙方還表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。雙方強調，將採取一切必要措施，以維護世界和平與穩定。

美蘇尋求新辦法 解決阿富汗危機

【華盛頓電】美國與蘇聯政府今日表示，雙方正在尋求新辦法，以解決阿富汗危機。雙方表示，將通過對話與協商，解決爭端。雙方還表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。雙方強調，將採取一切必要措施，以維護世界和平與穩定。

美蘇尋求新辦法 解決阿富汗危機

【華盛頓電】美國與蘇聯政府今日表示，雙方正在尋求新辦法，以解決阿富汗危機。雙方表示，將通過對話與協商，解決爭端。雙方還表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。雙方強調，將採取一切必要措施，以維護世界和平與穩定。

美蘇尋求新辦法 解決阿富汗危機

【華盛頓電】美國與蘇聯政府今日表示，雙方正在尋求新辦法，以解決阿富汗危機。雙方表示，將通過對話與協商，解決爭端。雙方還表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。雙方強調，將採取一切必要措施，以維護世界和平與穩定。

美蘇尋求新辦法 解決阿富汗危機

【華盛頓電】美國與蘇聯政府今日表示，雙方正在尋求新辦法，以解決阿富汗危機。雙方表示，將通過對話與協商，解決爭端。雙方還表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。雙方強調，將採取一切必要措施，以維護世界和平與穩定。

美蘇尋求新辦法 解決阿富汗危機

【華盛頓電】美國與蘇聯政府今日表示，雙方正在尋求新辦法，以解決阿富汗危機。雙方表示，將通過對話與協商，解決爭端。雙方還表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。雙方強調，將採取一切必要措施，以維護世界和平與穩定。

美蘇尋求新辦法 解決阿富汗危機

【華盛頓電】美國與蘇聯政府今日表示，雙方正在尋求新辦法，以解決阿富汗危機。雙方表示，將通過對話與協商，解決爭端。雙方還表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。雙方強調，將採取一切必要措施，以維護世界和平與穩定。



香港人熟識的澳洲第二大城市——墨爾本



美前檢察長克拉克出席伊朗控訴會



美蘇尋求新辦法解決阿富汗危機

介於香格里拉酒店 與假日海景酒店之間 酒店區萬人矚目之 尖沙咀中心

尖沙咀梳士巴利道新世界中心對面 KIL 10477地段

三面海景高級寫字樓/旺舖商場 即日接受租賃

「尖沙咀中心」高級寫字樓及旺舖商場面對港島與中環僅一水之隔，海景盡覽。「尖沙咀中心」位於商業、旅遊、購物中心點。四週環繞衆多國際一流大酒店，如香格里拉酒店，假日海景酒店，富豪酒店，帝苑酒店，新世界大酒店，喜來登酒店，麗晶酒店，帝后酒店等，位置優越，日夜皆旺，尤勝今日之中環，是酒店區中心開設旺舖萬無一失的創業發展好機會。

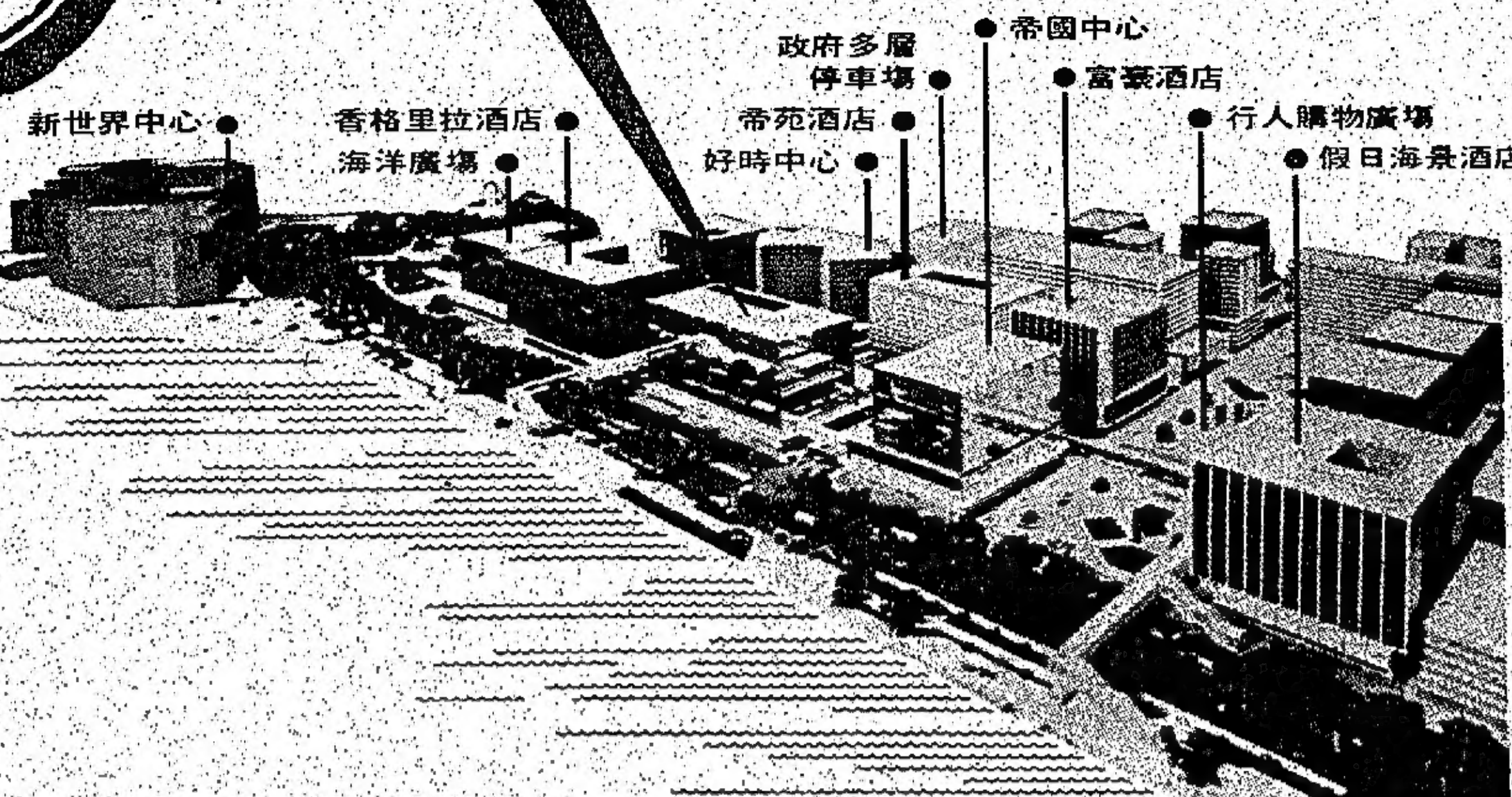
毗鄰設有行人購物廣場，媲美東京行人購物廣場。購物人羣，熙來攘往，熱鬧非常。廣場塑像典雅，水池花樹，惹人陶醉，與中環皇后像廣場互相輝映。背後政府多層停車場，泊車方便；為港九國際貿易最佳高級海景寫字樓。

- 中央冷氣玻璃幕牆
- 首創自動行人道路
- 於本年底落成啟業
- 示範單位歡迎參觀

寫字樓由1200呎至30,500呎
旺舖商場 50呎至40,000呎

出租

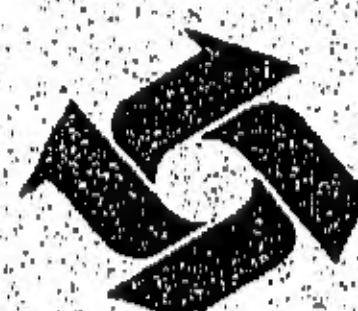
尖沙咀中心
Tsim Sha Tsui Centre



洽租處：

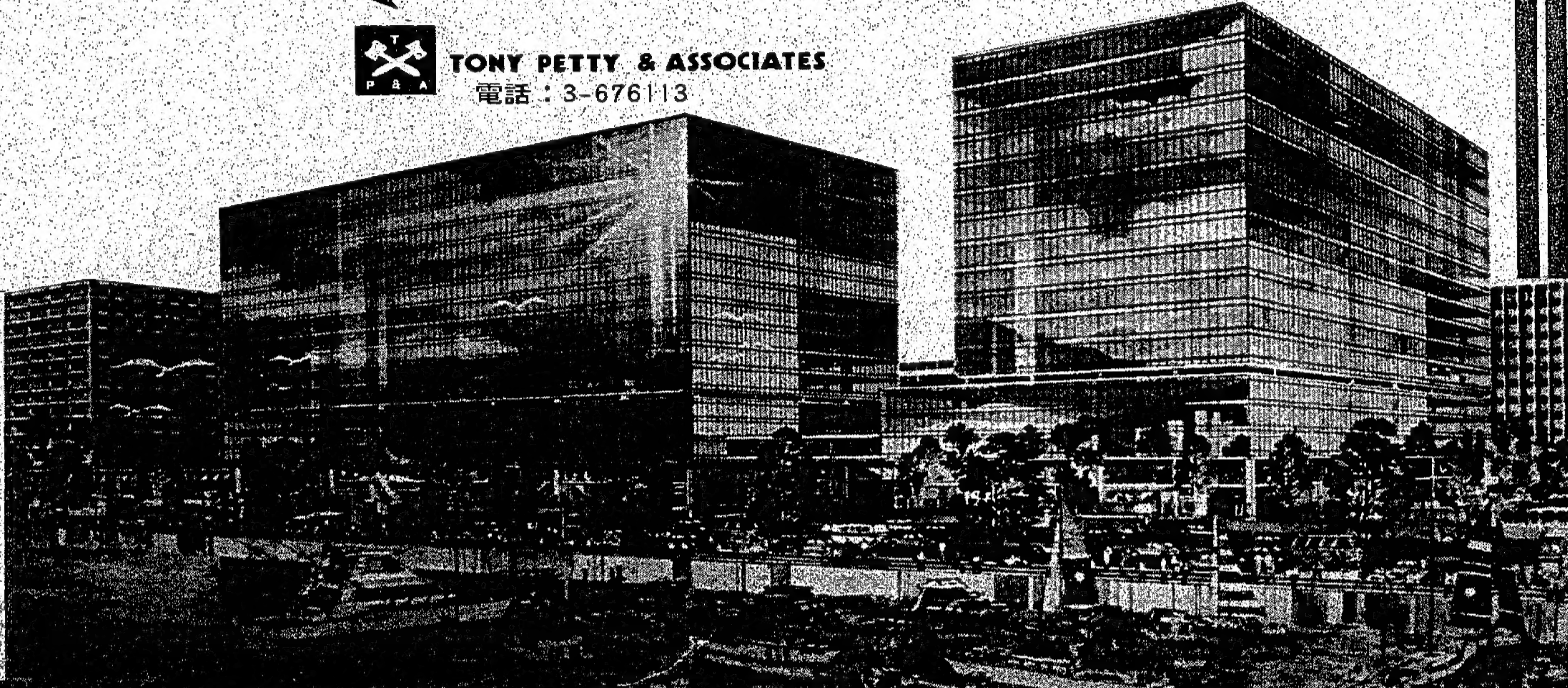
尖沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311 (18線) 租務部：5-241257



TONY PETTY & ASSOCIATES

電話：3-676113



尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶
好時中心

尖沙咀新世界中心斜對面
KIL 10588地段



HOUSTON CENTRE
明日的尖沙咀，
人人都鍾意去！

高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

- *位於數大酒店之間，面對香格里拉酒店，隔鄰帝苑酒店，富豪酒店，假日海景酒店等，二樓設有多個行人天橋，直通附近各酒店等大廈，位置優越，為遊客雲集不夜天購物黃金地帶。
- *鄰近火車總站，國內與港九交通要津，海底隧道，渡輪碼頭，巴士總站，地下鐵車站，交通便利，四通八達。
- *往返機場僅數分鐘，國際海外貿易最佳辦事處。
- *隔鄰為政府多層停車場，泊車更為容易。
- *面對海港，胸襟廣闊，海光山色，盡入眼簾。
- *購物、娛樂、飲食、百貨公司、超級市場、兒童樂園。
- *看响天地，精品商店及旅遊紀念品，包羅萬象應有盡有。
- *氣派大方，工料上乘，來路經貿幕牆，鑲嵌玻璃，美輪美奐。
- *商場大堂，宏偉闊朗，設計新穎，購物者可望見每一層商場之動態，倍增購物情趣。
- *二十部雙程自動扶手電梯，八部高速升降機，兩部玻璃電梯，聘有專人管理及提供日夜保安服務。
- *毗鄰設有行人購物廣場，與中環皇后像廣場互相輝映。
- *媲美東京行人購物廣場，購物人潮，熙來攘往，熱鬧非常。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息

尖沙咀置業
怡華置業有限公司
陽益新置業有限公司
益大發展有限公司

香港皇后大道中29號華人行十樓，電話：5-210311 (18線)

香港雪廠街10號新順利大廈97室，電話：5-229162 (4線)

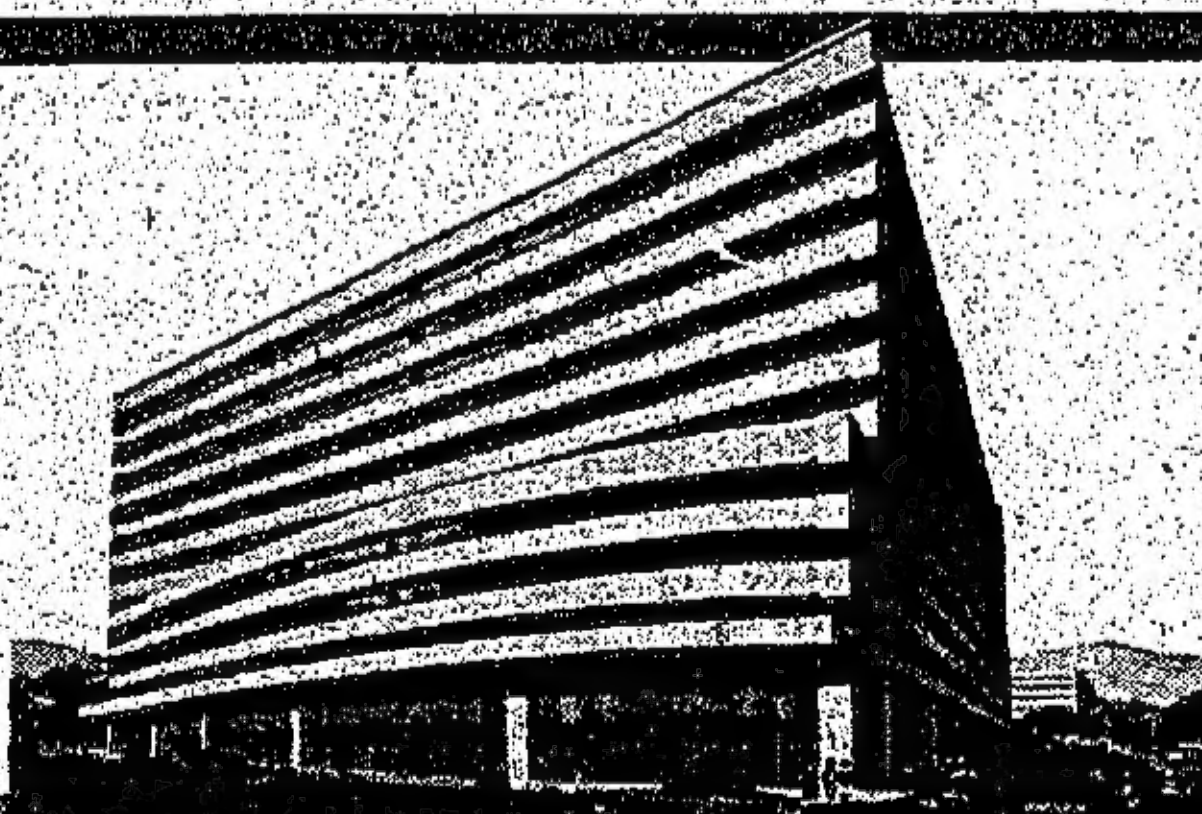
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓，電話：5-253003 (10線)

香港德輔道中34號德豐大廈十二樓，電話：5-255211 (6線)

生利工業中心

九龍茶果嶺道三十二地段(油塘中心居者有其屋對面)

油塘工業區最理想新型工業大廈即日發售
特價九五折優待 每呎由二百餘元起



大小面積齊全，適合各型工業或貨倉
面積由千餘呎起至全層二萬餘呎
交通便利工源充足柱位特少方便排機
車位最多起卸快捷設計先進用料上乘
滙豐財務有限公司提供分期付款

洽購處：

尖沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十樓
電話：5-210311 (18線)

葵涌永昇工業大廈廠房
吉售，面積一萬二千呎
適合染污性及其他行業
。有意者請電3-304200
李先生或李小姐洽。

銅鑼灣海都樓

高層全花園海景，四面
單邊面積1,000呎連裝修
及有蓋車位，交吉八十
五萬，有意請電恒生銀
行地產部。
電話：5-255011洽

葵涌區
某大織造廠
誠聘
營業代表

中五或以上学历，年25歲以上，英文講流暢，對紡織業有認識，且有與客戶接洽經驗。
應徵者請將中英文履歷表，要求待遇帶G.P.O. BOX 10667人
事部主任收。

油蔴地地王之王
彌敦道旺舖招租

- 可訂長期租約•
 - 大華戲院對面金滿樓
 - 珠寶金飾銀行業匯集
 - 闊十六尺深七十多尺
 - 貼近佐敦地底車站
- 電話：(5)456208

電子廠頂讓
葵涌區五千呎三條生產線
設備齊即可開工平讓辦公
時間請電 K 69455 陸先
生洽。

荷美灣亞公岩村道八號
聯邦工業大廈

租

設計先進·管理完善
柱少實用·三面單邊
六千餘呎·分層出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用
電話：5-259051-2

本港新聞

准核局兩法立政行待正議建關有

證交所四會合併 短期內盡早成立

則細成達已議會開頻組小併合
會人可均員會各司公券證合聯港香立成
萬百產資有須格資員會司公新

【本報訊】有關證交所四會合併，目前正由證交所成立一個小組，進行研究。據悉，該小組已開過幾次會議，討論合併的細則。目前，證交所已與各成員公司達成初步協議，將在短期內成立一個新的證交所。新證交所將擁有十萬名成員，並須符合一定的資格要求。

新會員四年內 不能轉讓會籍

每一會員須繳保證金一百萬
做新會員三個月內遞申請書

【本報訊】新證交所成立後，將實行新的會員制度。根據新規定，新會員在加入後四年內，不得轉讓其會籍。此外，每一會員還須繳納一百萬元的保證金。新會員在加入後的首三個月內，還須向證交所遞交一份申請書。

繁忙與非繁忙時間 使用電力收費各異

中電工程師稱可能限制繁忙時間耗電量

【本報訊】中電工程師指出，由於電力供應日益緊張，電力公司可能對繁忙時間的電力使用實施限制。在繁忙時間，電力公司的發電成本會比非繁忙時間高，因此，電力公司可能會對繁忙時間的電力使用收取更高的費用。此外，電力公司還可能會限制繁忙時間的電力耗電量，以確保電力供應的穩定。

港督會同行政局已告同意

筲箕灣直至銅鑼灣 英皇道成巴士專線

道路兩旁及電車軌道均禁汽車行駛
一般車輛仍准在道路中央行駛

【本報訊】港督會同行政局已告同意，在筲箕灣至銅鑼灣之間，設立一條巴士專線。該專線將沿英皇道行駛，道路兩旁及電車軌道均將禁止汽車行駛。一般車輛仍准在道路中央行駛。這項措施旨在提高巴士的運行效率，並減少道路擁堵。

澳門銀行宣佈減息

【本報訊】澳門銀行宣佈減息，以配合香港銀行的利率。根據新規定，澳門銀行的存款利率將由百分之七點五減至百分之七。此外，澳門銀行的貸款利率也將相應調整。

堅守道東 五起延誤

禁車道上落 週五起延誤

【本報訊】由於堅守道東的交通狀況日益惡化，警方宣佈在週五起實施禁車道上落措施。這項措施旨在減少道路擁堵，並提高交通效率。

有間中

【本報訊】有關中區的交通狀況，警方表示目前尚無重大問題。警方將繼續加強對中區交通的監控，並及時採取措施以應對任何可能的交通擁堵。

星辰金剛100計時秒表 競賽場合 不可缺少

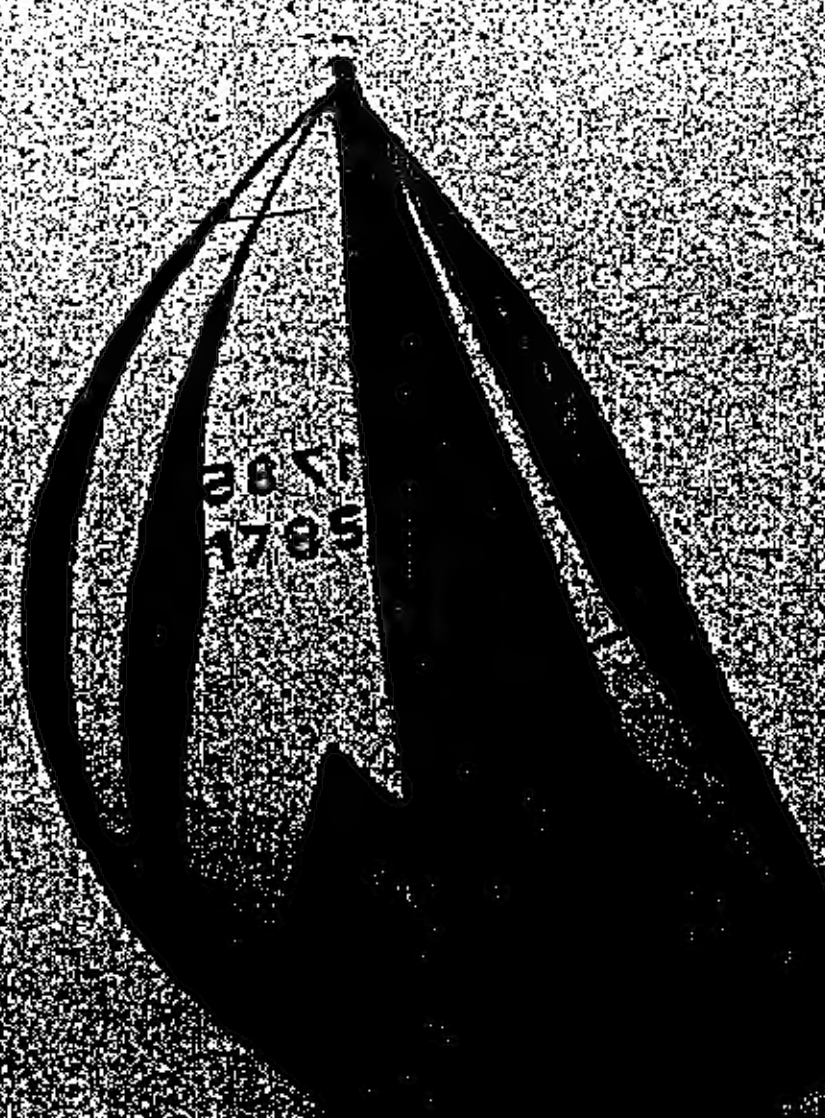


今日青年男仕，精力充沛，運動競賽場上，分秒必爭。星辰表特別推出一隻超值產品——「星辰金剛100計時秒表」，配合他們的需要。此秒表精密計時，年、月、日、星期、上下午及時分秒顯示，自動調整大小月份及閏年；兩地不同時間顯示等功能，一應俱全。「星辰金剛100計時秒表」，為今日青年男仕建立永恆的時間觀念。

星辰金剛100 計時秒表

超值價格，每隻售價由港幣二百元起。

星長表 CITIZEN (國內譯名西鐵城)
日月星辰 時間之始 萬物所依



5-79595656
納稅人士 服務 不滿 可投訴
【本報訊】納稅人士對稅務局的服務表示不滿，並向稅務局投訴。據悉，納稅人士對稅務局的服務質量、處理速度及透明度表示不滿。稅務局表示將對投訴進行調查，並採取措施以改善服務。

律政司訓練助理主控官 擔任主控工作
【本報訊】律政司宣佈，將訓練一批助理主控官，以協助主控官的工作。這些助理主控官將負責在法庭上代表政府，並對被告進行指控。這項措施旨在提高法庭的運作效率，並確保司法公正。

英皇道巴士專線 定期檢討更顯明智
【本報訊】有關英皇道巴士專線的設立，政府表示將定期檢討其運作情況。政府將根據交通狀況、乘客數量及運行效率等因素，對專線進行評估。如果必要，政府將對專線進行調整，以確保其能夠有效提高巴士的運行效率。

本港新聞

上水古洞村揭發恐怖雙屍案 表兄弟陳屍木園內 頸部留下深創刀傷

警方列為兇殺案今日驗屍調查

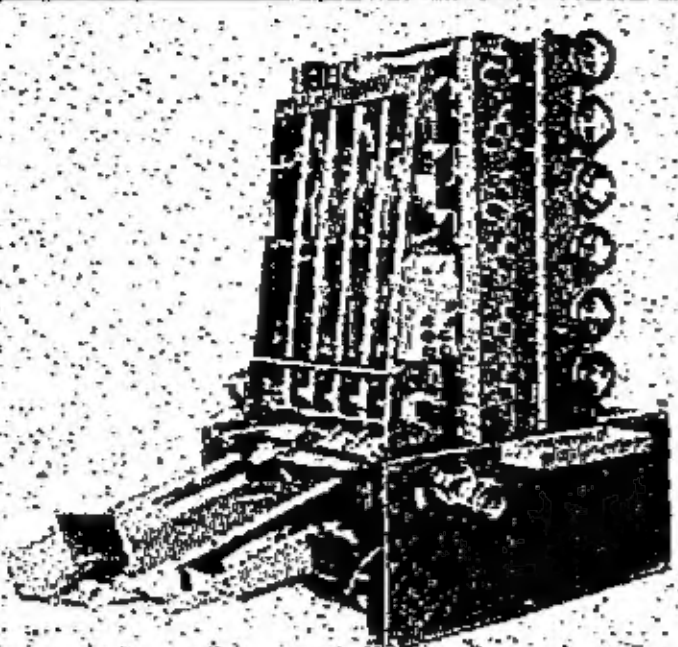
【本報訊】上水古洞村一間木園內，昨午發現一宗恐怖雙屍案。警方接獲報案後，隨即展開調查。死者為表兄弟二人，年約二十多歲，死於木園內。警方初步調查後，列為兇殺案，並將於今日驗屍調查。

警方接獲報案後，隨即展開調查。死者為表兄弟二人，年約二十多歲，死於木園內。警方初步調查後，列為兇殺案，並將於今日驗屍調查。

印刷・釘裝界注意 由日本技師在場示範展覽

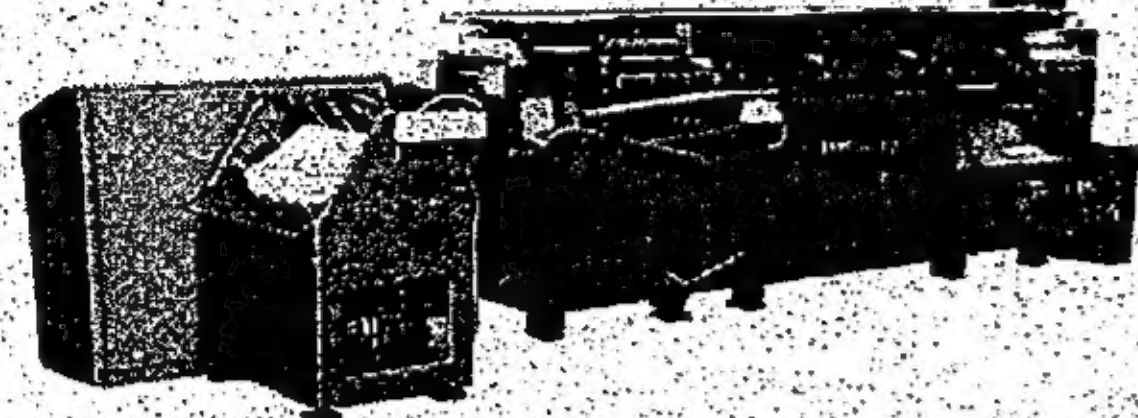
Model B3 - 6S日本自動裁紙機

- ★最適合各款厚薄紙張
- ★連根、日曆、月曆、文件表格等
- ★有六份、八份直立式
- ★速度每分鐘30份
- ★設計完善、結構精良



Model BK - 12日本反封面機

- ★磨書背設備 溶膠時間短
- ★黏紙設備 循環吸塵
- ★齊書設備 旋轉切刀
- ★書皮飛速 安全電眼
- ★每小時2,000-3,500本書



定於六月四日至七日（星期四至星期六）
由上午十時至下午五時在本公司香港門市部示範
（地址：北角永興街10-16號田華閣地下B）
歡迎各界人士到場參觀指教

大鵬油墨廠有限公司 (5-246875, 5-246922)

安邦商業大廈



商業中心 全海景 冷氣設備
1118呎 只售\$1,760,900 -
外型壯觀 設備一流

金新置業有限公司 地盤電話：5-729746

第一次發生！ 愈借得多， 愈還得少！

借	月息	分24個月還款*每\$1,000只付利息
\$1,000-4,999	1.5%	\$360
\$5,000-7,999	1.3%	\$312
\$8,000或以上	1.2%	\$288

*還款期可分12、18及24個月 *利率依市面情況修訂

萬國寶通財務首創 全港最低息貸款服務 「熱線貸款」

閣下祇要年滿廿一歲，月薪900元或以上，在現職機構服務滿一年，即可名正言順，向萬國寶通財務申請「熱線貸款」，貸款額最高可達月薪兩倍；一個電話，立刻解決週轉問題。
萬國寶通財務，出自享譽國際，在港有七十八年歷史的銀行世家——萬國寶通集團；憑豐富國際經驗，揉合本地專業人才，悉心專攻數項切身財務問題，所以更能為你把握財務之道，發揮得淋漓盡致！

熱線電話：
5-274546 3-846968

辦公時間：星期一至五朝九晚七 星期六朝九至下午一時

銀行世家 財務專家

萬國寶通 FINCB
財務有限公司 FINANCIAL LTD.

萬國寶通集團附屬機構 A wholly owned subsidiary of Citicorp

灣仔分行：軒尼詩道1號熙信樓地下 電話：5-274546
旺角分行：彌敦道636號銀行中心1215室 電話：3-846968
總行：軒尼詩道1號熙信樓六樓 電話：5-273021

萬國寶通集團是世界最大銀行及金融機構之一，分行一千九百多間，遍佈九十多個國家，資產總值港幣542,000,000,000元

金邦大廈

屯門4B新市鎮第127號地段

安基大廈

元朗翠園路翠園村第234地段

富基大廈

石塘咀日里里7-13號 南里18-20號

雅麗閣

150年 期



大減價78折

每呎468元起平通港九 室內電線 柚木地板 顏色潔具 膠乳膠漆

正義置業有限公司

香港德輔道中84號豐記大廈1201室

電話：5-452522

華懋集團

香港德輔道中22號榮成行十樓

電話：5-258251

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每版：兩寸闊兩高（即五寸位）每天收費六十五元，三天起碼，最大限刊（五寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

微型電腦控制

全乾式普通紙影印機

東芝牌 TOSHIBA

SD-608型



總經理：宇商商業機器有限公司

大連中環大廈501室

電話：5-233617, 5-240849

惠風牌

超靜型冷氣機

AL-68

6600 Btu/hr

3/4 匹馬力

最適用房用

只售 \$1,295

中國冷氣有限公司

德輔道中德成大廈2樓

電話：5-229025

AMANO 安勉勞 打咭機

U型自動月底日子調整

總代理：謙通有限公司

電話：5-454241, 5-459708

旅遊介紹

方便廣告

選擇讀者

刊登廣告

收效最大

本港新聞

毒氣肆虐得滿城風雨 港督深表關注

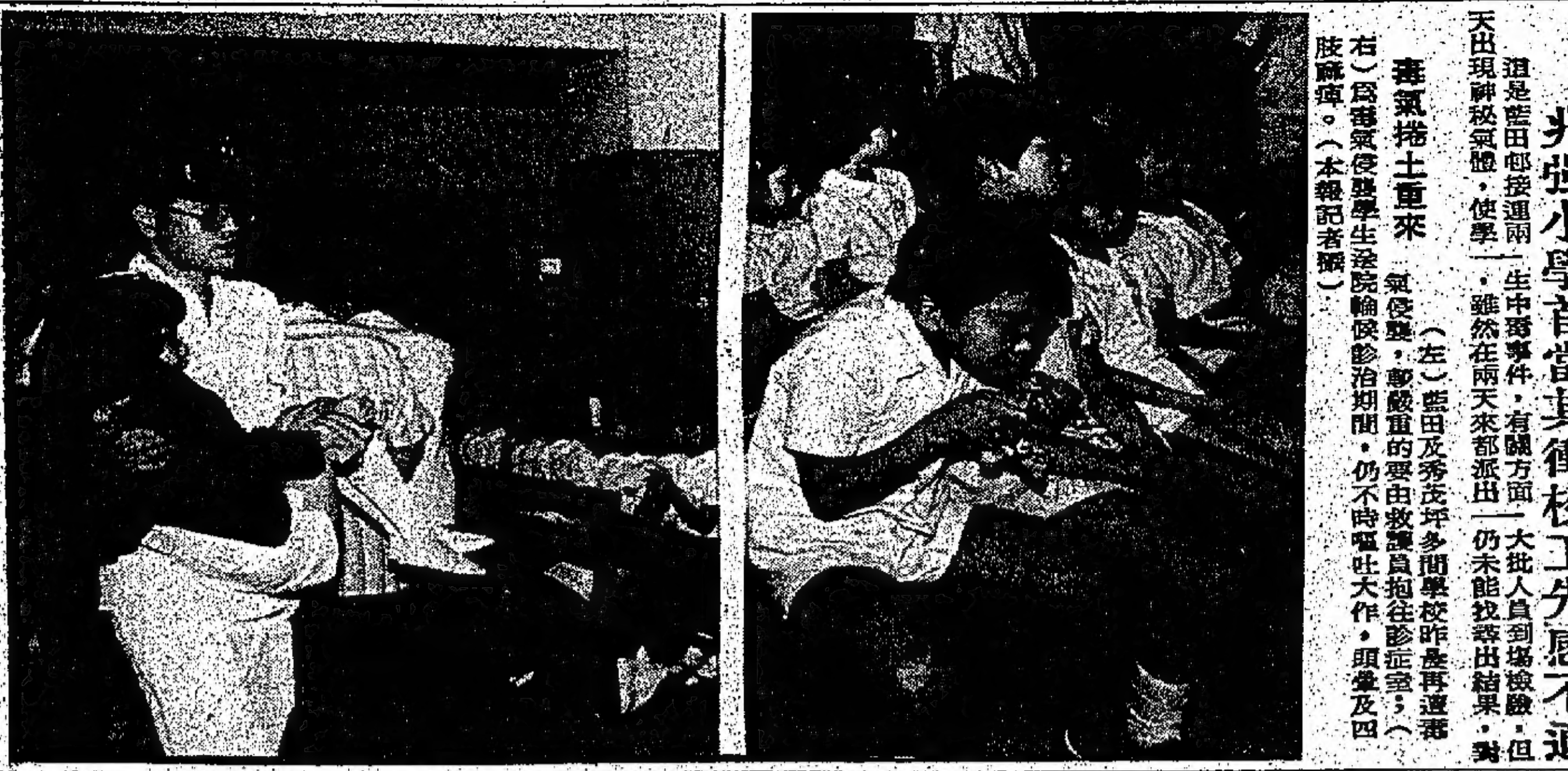
幾個政府部門奉命查情底蘊 藍田秀茂兩地昨再受侵襲 署教佈三十間學校週內停課

【本報訊】昨日下午，香港再次發生毒氣侵襲事件，導致多間學校停課。據悉，毒氣主要集中於藍田及秀茂兩地，部分居民感到不適，並有咳嗽、流淚等症狀。香港政府已採取緊急措施，包括關閉學校、疏散居民及加強空氣監測。香港督憲表示，政府將全力配合有關部門調查，確保市民安全。

威脅更多學校 百餘學童中毒

神秘氣體昨日捲土重來 兆強小學首當其衝校工先感不適

【本報訊】昨日下午，香港再次發生毒氣侵襲事件，導致多間學校停課。據悉，毒氣主要集中於藍田及秀茂兩地，部分居民感到不適，並有咳嗽、流淚等症狀。香港政府已採取緊急措施，包括關閉學校、疏散居民及加強空氣監測。香港督憲表示，政府將全力配合有關部門調查，確保市民安全。



兆強小學首當其衝校工先感不適 (左)藍田及秀茂兩地昨再受毒氣侵襲，部分居民感到不適，並有咳嗽、流淚等症狀。(右)為藍田及秀茂兩地居民在戶外活動，部分居民感到不適，並有咳嗽、流淚等症狀。

區內人心惶惶 抽空氣樣本並未驗出有毒性

【本報訊】昨日下午，香港再次發生毒氣侵襲事件，導致多間學校停課。據悉，毒氣主要集中於藍田及秀茂兩地，部分居民感到不適，並有咳嗽、流淚等症狀。香港政府已採取緊急措施，包括關閉學校、疏散居民及加強空氣監測。香港督憲表示，政府將全力配合有關部門調查，確保市民安全。

澳門水警連發五彈 槍傷一名頑抗蛇客

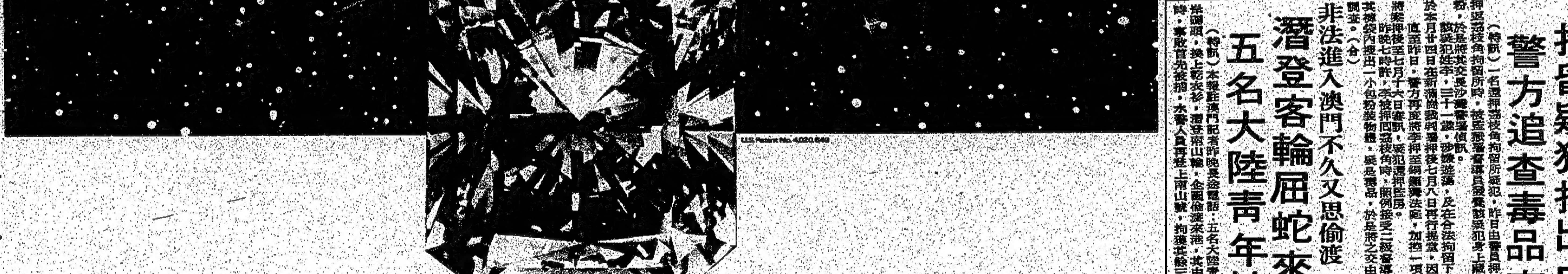
另外五名蛇客束手就擒

【本報訊】昨日下午，澳門水警在海上執勤時，發現一艘可疑船隻。該船隻上有五名蛇客，其中一名蛇客頑抗，被水警連發五彈槍傷。另外五名蛇客在警方的威懾下，已束手就擒。目前，傷者正在醫院接受治療，警方正進一步調查此事。

拘捕疑犯搜出白粉 警方追查毒品來源

解上法庭過堂歸案竟身懷白粉

【本報訊】昨日下午，警方在街頭拘捕一名疑犯，並在其身上搜出大量白粉。警方表示，該名疑犯涉嫌販賣毒品，目前正被押往警署接受調查。警方將進一步追查毒品的來源，以打擊毒品犯罪。



參加 Radiant Cut 鑽石中文命名比賽 可獲五萬圓鑽石巨獎

能夠為深具創作性的 Radiant Cut 鑽石命名，非但是閣下的榮耀，更可為閣下帶來一顆價值五萬圓鑽石。

美國鑽石名家亨利·高士柏 (Henry Grossbard) 經過多年研究，將優美典雅的方形鑽石琢磨術 (Emerald Cut) 及閃爍火燦的圓形鑽石琢磨術 (Brilliant Cut) 合二為一，琢磨成 Radiant Cut 鑽石，在鑽石發展史中建立傳奇性的新里程。

Radiant Cut 鑽石經過精雕細琢，共有發光面七十餘個，大大加強反射及折光力，讓鑽石的光澤完全發揮。所以，Radiant Cut 鑽石特別耀眼光輝，光芒四射，火彩逼人，更充分顯示出鑽石的美麗和華貴。

在本港，Radiant Cut 鑽石由指定珠寶店及 Radiant Cut Diamond Corporation Ltd. 代理經銷，並與世界各地一樣，取得專利註冊。

現特別邀請本港廿一歲以上人士，給 Radiant Cut 鑽石命名。請填妥下列表格，於六月十六日前（以郵遞為準），寄香港郵政總局郵箱438號。

參加比賽的中文命名將由何錦如女士、許錦榮先生、梁國華先生、謝瑞麟先生、高漢明先生等珠寶鑑賞家擔任評選，評選結果將於七月十六日在南華早報、英文虎報、星島日報及華僑日報刊出。

閣下可能就是這顆價值五萬圓名鑽的得主，請即參加命名比賽，勿失良機。

姓名：_____ 年齡：_____
身份證號碼：_____
地址：_____
電話：_____
本人將 Radiant Cut 鑽石命名為：_____

本公司及其代理之珠寶店均不得參加，以示公允。

THE RADIANT CUT DIAMOND CORP. LTD. GPO Box 438 Hong Kong.



本港新聞

函願請簽人老院住餘百八 費增院人老對反

函書呈處事辦員議局兩轄督表代四 担負能人老整調費收謂人言發署社 顧照份充獲可保確署會社難因別個

【特約】近來社會福利署對老人院之管理，引起不少社會人士之不滿。最近，社會福利署又向各區議會提出，要求增加老人院之收費，以應付日益增加之開支。此舉引起不少老人院之反對，認為老人院之收費，應由政府負擔，不應轉嫁給老人。社會福利署則表示，老人院之收費，是根據老人之經濟狀況而定，並非所有老人均須繳費。且老人院之收費，是根據老人之經濟狀況而定，並非所有老人均須繳費。且老人院之收費，是根據老人之經濟狀況而定，並非所有老人均須繳費。

市局已切實執行 中英並用政策

港僑答覆黃夢花詢問稱 中英並用政策，已切實執行，且將繼續推行。市局已切實執行中英並用政策，且將繼續推行。市局已切實執行中英並用政策，且將繼續推行。市局已切實執行中英並用政策，且將繼續推行。

【特約】市局長黃夢花，日前接獲僑胞詢問，關於中英並用政策之執行情況。黃局長表示，市局已切實執行中英並用政策，且將繼續推行。市局已切實執行中英並用政策，且將繼續推行。市局已切實執行中英並用政策，且將繼續推行。

各新市鎮污水處理 採生物旋轉盤技術

以節省能源人力方法改善環境 許多私人發展商亦陸續採用該技術

【特約】香港各新市鎮之污水處理，現正積極推行。目前，各新市鎮之污水處理，多採用生物旋轉盤技術。此項技術，具有節省能源、人力，且能改善環境之優點。許多私人發展商亦陸續採用該技術，以減少對環境之污染。

不滿強行配位政策 百餘中區小販請願

請願書呈中西區市政事務主任 要求暫緩結束重劃計劃保持現狀

【特約】中區小販，對強行配位政策，表示不滿。百餘名中區小販，日前向中西區市政事務主任呈請願書，要求暫緩結束重劃計劃，以保持現狀。小販們認為，強行配位政策，將影響其正常經營，且對社會秩序造成不利影響。

先夫余公銘府君 於公曆一九八〇年五月廿一日

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

志文 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

孝女 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

未亡人 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

一面首當年

【一九八〇年六月四日】
【特約】日前，在九龍新界，發現一面首當年之古物。此面首，係由一古銅製成，造型獨特，具有極高之藝術價值。據悉，此面首係由一古銅製成，造型獨特，具有極高之藝術價值。據悉，此面首係由一古銅製成，造型獨特，具有極高之藝術價值。

中區小販反對市政局 不合理重劃計劃

【特約】中區小販，對市政局之重劃計劃，表示反對。小販們認為，市政局之重劃計劃，將影響其正常經營，且對社會秩序造成不利影響。小販們要求市政局，應重新考慮其重劃計劃，以保障小販之合法權益。

不滿強行配位政策 百餘中區小販請願

【特約】中區小販，對強行配位政策，表示不滿。百餘名中區小販，日前向中西區市政事務主任呈請願書，要求暫緩結束重劃計劃，以保持現狀。小販們認為，強行配位政策，將影響其正常經營，且對社會秩序造成不利影響。

先夫余公銘府君 於公曆一九八〇年五月廿一日

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

志文 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

孝女 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

未亡人 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

先夫余公銘府君 於公曆一九八〇年五月廿一日

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

志文 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

孝女 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

先夫余公銘府君 於公曆一九八〇年五月廿一日

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

志文 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

孝女 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

未亡人 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

先夫余公銘府君 於公曆一九八〇年五月廿一日

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

志文 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

孝女 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

未亡人 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

先夫余公銘府君 於公曆一九八〇年五月廿一日

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。

志文 泣告

先夫余公銘府君，於公曆一九八〇年五月廿一日，即農曆丁巳年四月廿三日，在港逝世。公生於一九〇五年，享年七十五歲。公一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬重。公之逝世，乃我輩之重大損失。茲定於公曆一九八〇年六月五日，即農曆丁巳年五月十一日，在港舉行家祭。凡我親友，屆時請踴躍參加，以盡孝道。



昨夜本季足球謝幕戰

精工大勝東方

五比一勢如破竹東方不堪一擊

【本報訊】昨晚九時，在九龍灣運動場舉行的精工對東方足球賽，是九十年代最後一場足球賽。精工隊以五比一的大比分，擊敗東方隊，結束了本季的足球賽。

精工隊在比賽中展現了強大的實力，從開場後就佔據了主動。東方隊則在比賽中表現得相當被動，最終以五比一的比分落敗。

四比三險勝西班牙隊

英米杜士堡隊

獲日本盃冠軍

九十分鐘賽畢未分高下，互射十二碼定勝負

【本報訊】昨晚在東京舉行的日本盃足球賽，英米杜士堡隊以四比三險勝西班牙隊，獲得了冠軍。

比賽在九十分鐘內打成了平手，最終通過互射十二碼決出了勝負。英米杜士堡隊在互射中表現得更為出色，最終獲勝。

夏令足球聯賽

今有三場交鋒

【本報訊】夏令足球聯賽今晚將有三場比賽，分別是精工對東方、英米杜士堡對西班牙隊，以及另一場比賽。



香港隊昨在旺角場冒雨操練。

美哈佛籃球隊

往大陸作友賽

【本報訊】美國哈佛大學籃球隊將於下月前往中國大陸進行友誼賽。

香港隊昨冒雨操練

積極備戰士氣高昂

【本報訊】香港足球隊昨日在旺角場冒雨進行訓練，隊員們士氣高昂，積極備戰即將到來的比賽。

今晚三場籃球賽

市政盃籃球賽

【本報訊】今晚將有三場市政盃籃球賽，分別是精工對東方、英米杜士堡對西班牙隊，以及另一場比賽。

世界大學生田徑賽中

鄒振先三級跳摘元

【本報訊】世界大學生田徑賽中，鄒振先在三級跳項目中摘得金牌。

亞洲游泳錦標大賽

今天在孟加拉展開

【本報訊】亞洲游泳錦標大賽將於今天在孟加拉展開。

「百能麗」PANOLY P101

普通紙影印機 與一般產品迥然不同

- 特有流水式入正本設計
只須將正本接連放入影印機，數秒內即可得到所需副本，完全不用拆起蓋，既省時間，亦免麻煩。
- 特有影像記憶系統
每影一次，即可印出多至20張副本，節省電力，更減低機械故障。同時，在記憶系統印製副本時，可繼續放入另一張正本，方便快捷。
- 故障絕少發生
整個運轉部份只長一呎半，即使偶有紙張堵塞故障，可立即予以清理。事實上，「百能麗」獨特的影像記憶系統，盡量減少不必要之機件，從而將故障減至最少。
- 精緻輕盈，寧靜無聲
「百能麗」只重37公斤，最適宜放在枱上使用，而且設計獨特徹底消除操作時所產生的噪音。
- 完全不須預熱
「百能麗」備有完善預熱系統，只須一按電掣，即可操作節省大量時間及電力。
- 保養簡單便捷
只須數分鐘即可自行為「百能麗」進行補粉，大量節省專人保養費用。

總經銷：利興洋行
電話：5-441211, 5-441311
總代理：大通公司

威士丁冷氣牌子老 德寶工程服務好

美國威士丁冷氣系統，設計先進，效能卓越，風行全球百餘國，備受推崇。款式齊備，風冷水冷俱全。匹力小至一噸，大至數千噸，各式組合，均操作簡易，極之適合工商業及住宅選用。有關安裝工程，特別是中小型系統，請與德寶工程所委任特約分銷商聯絡，保證快捷妥當。

水冷氣UFD/U型
可配蒸氣或熱水圈管，佔地最少，適合室內裝置或接駁通風喉管。適合住宅、小型辦公室或商店採用。

分體式壓縮機SL型
定價低廉，性能可靠，安裝簡易，佔地特少，操作寧靜。

分體式壓縮機SS型
經濟實用，最適用於住宅、商店及小型辦公室採用，壓縮機分體安裝，故操作特別寧靜。

熱交換式KF型
安裝快捷簡易，操作寧靜，適合商店、住宅及一般辦公室採用。

威士丁冷氣總代理：
德寶工程有限公司
香港高士打道二二三號海聯大廈十一樓 電話：5-726381

特約分銷商：
光大機電工程有限公司
香港九龍油蔴地華順工業大廈二樓B座
電話：3-400167-9
友誠冷氣工程公司
九龍上海街二七三號地下
電話：3-849800 3-310891
順興工程公司
九龍荃灣青山道一三〇號
電話：12-404119 12-441237
友信工程公司
九龍土瓜灣浙江街二十八號地下
電話：3-656538

八月末世盃賽在港舉行

【本報訊】八月末世盃賽將於八月在香港舉行。這項比賽是國際足球界的一項盛事，吸引了眾多球隊參加。

伊朗重申杯葛奧運

【本報訊】伊朗政府重申將杯葛即將舉行的奧運會。政府表示，由於國際社會對伊朗的制裁，伊朗無法參加奧運會。

商業機器 太平 服務廠商 與洋行
文房八寶 供商業 提高效率 靠機器



6



13



20



27



7

Neopost



14

Rex-Rotary



21

HAMADA



28

Meiko



1

RICOH



8

De La Rue Choptfield



15

RICOH



22

RICOH



29

Meiko



2

Nishida



9

Nishida



16

SANPUTER



23

RICOH



30

RICOH



3

RICOH



10

LINDACO



17

STROMBERG



24

doro



31

band-o-matic



4

ROTASCAN



11

Rex-Rotary



18

RICOH



25

daito



5

Meiko



12

Neopost



19

Neopost



26

Neopost



太平洋行商業機器部
Gilman Office Machines

太平洋行商業機器部，是全港最具規模及設備最完善的商業機器總匯，代理多家譽滿全球及擁有最先進技術之廠戶所製造的商業機器。

太平洋行商業機器部屬下百多名經驗豐富的專業技師及營業代表，隨時

隨地為你提供最快捷妥當的維修保養服務。你只需用電話聯絡，本公司的技師或營業代表便會迅速為你提供所需資料及服務。

歡迎駕臨太平洋行商業機器部及各陳列室參觀及查詢一切有關詳情。

太平洋行商業機器部
竭誠爲閣下拓展業務



太平洋行商業機器部
Gilman Office Machines
 GILMAN & CO., LTD. A member of the Inchcape Group of Companies.
5-7908333
 香港銅鑼灣高士打道250號伊利莎伯大廈5字樓

本港新聞

葛量洪醫院前任護士長 偽造賬目爲了醫院 情有可原獲得釋放

【本報訊】葛量洪醫院前任護士長及財政主任黃瑞雲，因偽造賬目，被控以多項罪名，昨日在法院審訊後，獲法官判處釋放。黃瑞雲在庭上表示，她偽造賬目是為了醫院，情有可原，並獲得法官的原諒。

積犯反對保安司將其遞解出境 申請人身自由命 昨日被高院駁回

【本報訊】一名積犯陳國強，因反對保安司將其遞解出境，申請人身自由，昨日在高等法院審訊後，獲法官駁回其申請。法官在判詞中指出，陳國強的申請缺乏理據，且其行為已嚴重威脅社會安全，故不予准許。

昨日巡視邊區軍警 體察塔蛇蛇客工作

【本報訊】昨日，邊境巡邏隊及海關人員在邊境地區巡邏，並體察塔蛇蛇客的工作。據悉，巡邏隊在巡邏過程中，發現多處可疑情況，並已採取相應措施進行處理。

珍寶海鮮舫 遭夜盜爆竊 損失現款逾十萬元

【本報訊】珍寶海鮮舫昨日深夜遭盜賊爆竊，損失現款逾十萬元。據悉，盜賊在深夜時分闖入舫內，將多筆現金及貴重物品盜走。目前，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

三賊夜闖新旺角酒店 打劫七名房客

【本報訊】三名盜賊昨日深夜闖入新旺角酒店，打劫七名房客。據悉，盜賊持械闖入客房，搶走房客的現金及財物。目前，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

賽龍奪錦端午遊

鳳凰號豪華遊艇：(1) 鳳凰號冷氣豪華遊艇暢遊港海 (2) 香港仔海角皇宮共進海鮮午餐 (3) 觀龍舟競渡健兒奪錦熱鬧場面 (4) 登馬灣觀賞麒麟石九龍關古蹟 (5) 遙望赤鱗角興建新機場所在地 (6) 經青衣大橋瀏覽新工業發展區 (7) 船上享用應節粽食精美午餐 (8) 尖沙咀海洋皇宮進食中式晚餐 (9) 觀賞海洋皇宮夜總會歌舞表演 (10) 幸運抽獎可獲得各種名貴禮物

日期：6月17日(公眾假期)上午十時至晚上八時半
費用：A組\$138(包括晚餐)小童\$100(不佔座位)
B組\$98(包括晚餐)小童\$60(不佔座位)
名額：只限200位 額滿即止 欲向隅 報名從速
海洋皇宮海鮮舫 海上遊覽社 聯合贊助
七海旅遊有限公司 德輔道中國大廈1702室 電話：5-447137

美歌星屈膝 替足下服務

【本報訊】著名歌星屈臣氏，昨日在「替足下服務」活動中，親自為市民提供足部按摩服務。屈臣氏表示，她希望透過此項活動，為市民提供舒適的服務，並藉此機會與市民交流。

私人會所出售食物與非會員罰款 由於顧客只有兩人 並未違例上訴得直

【本報訊】一名顧客因在私人會所消費，被罰款。該顧客上訴，但法院裁定其敗訴。法官在判詞中指出，該會所的規章制度合理，且該顧客的行為已違反規定，故不予准許其上訴。

彩色華僑

本期預告：
封面專題 風帆浪板夏日新玩意
低血糖驚魂下
起碼的能力測驗
風格特殊的馬來亞時裝
女士髮型新流行
星期掌聲 續情記
梁珊演風騷外母處處氣壞羅志強
聽了女高音垂曉曉的獨唱會
富亞八十壽辰奏鳴曲演唱會
國際樂壇近鏡葛蘭美音樂獎揭曉

逢星期日隨華僑日報附送 本期印送：125,500本



航訊

東寶中甸駛馬尼拉

泰來總統由美國來

長野丸將由美過港往中甸
百瑪達明大抵港星期日啓旋

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

（本報訊）東寶輪船公司代理之東寶輪船（SEIYO MARU）號，將於六月廿二日（星期日）由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。該輪船係由美國洛杉磯開往香港，並由香港開往馬尼拉。

百保利輪船公司

大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141

B35 The SuperCarriers

巴拿馬及美加東岸航線

船名	日期	開往
百保環 BARBER PERSEUS	5/6	7/6
利家拿 NAGARA	11/6	13/6
百保通 BARBER TONSBURG	19/6	21/6

加州特快航線 直航羅省、長堤

船名	日期	開往
百保環 BARBER PERSEUS	5/6	7/6
百保通 BARBER TONSBURG	19/6	21/6

美加西岸及委內瑞拉航線

船名	日期	開往
大利仕民 TALISMAN	7/6	10/6
天時 TENNESSEE	7/7	10/7

收貨站：葵涌HIT四號樓 電話：12-246121

福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大廈五樓 電話：5-453911至20

澳門代理：興記行 安海街11至13號 電話：2493

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、吉大港。

船名	日期	開往
百利怡美利 PATEVERETT	六月十二日	六月十三日
香港怡美利 THOMAS EVERETT	六月廿八日	六月三十日
往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川	六月十九日	六月二十日
新菲怡美利 JOHNEVERETT	六月廿一日	六月廿二日
往：星洲、椰加達、三寶壟、泗水。	六月三十日	七月一日
往：星洲、椰加達、三寶壟、泗水。	七月十六日	七月十七日

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE 香港聯邦大廈十樓 電話：5-254481(十線) 葵涌12-281870 海運3-688729

香港至美國西岸貨櫃航線

船名	日期	開往
海洋貨櫃輪 OCEAN CONTAINER	8-9/6	10/6
日光島輪 SUNSHINE ISLAND	16-22/6	23/6
雅利洲輪 YALI CHAU	29/6-5/7	6/7

香港至澳洲貨櫃航線

船名	日期	開往
直航：雪梨、墨爾本、布里斯班。	1-4/6	5/6
滿合島輪 POTOL ISLAND	5-11/6	12/6
香港至波斯灣線 兼收貨箱	5-11/6	12/6

日本郵船(香港)有限公司

康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航線	船名	開航日期	直往
地中海及紅海	LINDEN HUGO OLDENDORF	6月9日	紅海、亞丁、蘇伊士、塞得港、耶路撒冷、巴格達、德黑蘭、卡拉奇、孟買、加爾各答、仰光、新加坡、香港、上海、日本。
澳洲及紐西蘭	FUTAMI MARU	6月10日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	VALVRAI	6月12日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	Heinrich Arnold Schulte	6月12日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	KAI MARU	6月12日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	ARIADNE	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	KAGA MARU	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	KAWACHI MARU	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	BOSTON MARU	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	MAKAMATSU MARU	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	IZUMI MARU	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	TELAMON	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。
澳洲及紐西蘭	ADELPHI YEMEOS	6月15日	澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

SHOWA LINE

昭和商船株式會社 全貨櫃航線(兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠

船名	日期	開往
英德雅士輪 M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 65)	六月八日	六月八日
光榮雅士輪 M.S. "GLORY ACE" (VOY. 26)	六月十三日	六月十三日
有利雅士輪 M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 44)	六月十六日	六月十六日
南利雅士輪 M.S. "FAMILY ACE" (VOY. 32)	六月十六日	六月十六日
亞洲雅士輪 M.S. "ASIA ACE" (VOY. 99)	六月廿一日	六月廿一日

亞拉伯灣全貨櫃快速航線

船名	日期	開往
直航：☆利拜(十次航線)、達文、科威特、巴士拿	六月十九日	六月十九日
▲澳洲亞丸 M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY. 05/11A)	六月十九日	六月十九日
東亞丸 M.S. "TOHGO MARU" (VOY. 04/11B)	六月廿六日	六月廿六日
箱崎丸 M.S. "HAKOZAKI MARU" (VOY. 05/11B)	七月七日	七月七日

☆兼收利拜散裝貨(不往科威特)

收貨日期：船到前一天下午五時
收貨站：九龍油蔴地太平洋貨倉有限公司 電話：(04) 809-116, (04) 817-75
葵涌現代貨倉碼頭 電話：12-268239
(日本散裝貨只須葵涌收貨站)

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司 (全貨櫃航線、定期航線來往)

美加西岸及東岸捷運 兼收波多黎各貨

船名	日期	開往
甘迺迪總統總統 KENNEDY	4/6	4/6 6/6
塔夫特總統總統 TAFT	8/6	9/6 10/6
泰勒總統總統 TYLER	11/6	11/6 13/6
哈里森總統總統 HARRISON	18/7	18/7 20/7

亞拉伯灣、東南亞航線

船名	日期	開往
麥堅尼總統總統 MACKINLY	18/6	17/6
溫寶德總統總統 VAN BUREN	30/6	1/7

專辦服務電話：7210247

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船株式會社

往：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
加賀丸 KAGA MARU	六月十五日	六月十五日
加賀丸 KAGA MARU	六月十五日	六月十五日
加賀丸 KAGA MARU	六月十五日	六月十五日

JUMBO LINE

Australia West Pacific Line 澳洲西太平洋輪船公司

往：澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
西利亞西利亞 SILVIA SOFIA	六月十三日	六月十三日
西利亞西利亞 SILVIA SOFIA	六月十三日	六月十三日
西利亞西利亞 SILVIA SOFIA	六月十三日	六月十三日

SANKYO LINE

三協商船株式會社 直航：小呂宋

船名	日期	開往
依利沙星輪 M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY. 6)	六月八日	六月八日
馬來人輪 M.S. "THE MALAYAN" (VOY. 123)	六月八日	六月八日
大成功輪 M.S. "SUCCESS" (VOY. 10)	六月十五日	六月十五日

星馬線 直航：星加坡、巴生港。

船名	日期	開往
山幸丸 M.S. "SANKOU MARU" (VOY. 6)	六月十七日	六月十七日

請各收貨人即來本公司辦理接貨手續，否則將貨倉所有之一切費用及水、火險等費，概歸收貨人負責。

代理：中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中隆怡行六樓 電話：5-257091-7 澳門代理：遠東洋行 澳門威基馬路38號地庫 電話：7618, 83815

KYOSSEI LINE

協成汽船株式會社 往：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
露嘉蘭 M.S. "LUCCIA" (VOY. 10)	六月十五日	六月十五日

S.K. LINE

昭榮汽船株式會社 往：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
光榮雅士輪 M.S. "GLORY ACE" (VOY. 26)	六月十三日	六月十三日

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司 往：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
沙加道丸 SAGAKADO MARU	六月十五日	六月十五日

亞澳快航有限公司

往：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
東方專家 ORIENTAL EXPERT	8/6	9/6 11-12/6
亞洲翡翠 ASIAN JADE	9/6	14/6 15/6 17-18/6
東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR	19/6	24/6 25/6 27-28/6
澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER	25/6	30/6 1/7 3-4/7

紐西蘭快航 往：紐西蘭、澳洲、日本。

船名	日期	開往
POYANG Auckland & Wellington	17/6	18/6

新畿內亞及南太平洋航線 往：新畿內亞、南太平洋。

船名	日期	開往
HUPEH	8/7	8/7
SINKIANG	14/7	14/7

美國輪船公司

往：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
美國精兵 American Legion	6月7日	6月7日
美國精兵 American Legion	6月7日	6月7日
美國精兵 American Legion	6月7日	6月7日

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司 往：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本。

船名	日期	開往
M.S. "SULU CAREER" 江亞快輪	六月九日	六月九日

台灣豪華旅遊團



七天	八天	九天
\$1,800	\$1,890	\$1,980
(逢星期日出發)	(逢星期日出發)	(逢星期六、日出發)

特熟：收費特廉，服務行程一流，阿里山，溪頭，佛光山，中正紀念堂，動物園，一程內航機，橫貫公路。

第一天：香港—台北—陽明山—故宮—北投—台北（希爾頓大飯店）
 第二天：台北—野柳—花蓮（亞士都大飯店）
 第三天：花蓮—太魯閣—臺中—梨山—台中（中港大飯店）
 第四天：台中—彰化大佛—溪頭森林（漢光樓）
 第五天：溪頭—阿里山（阿里山賓館）
 第六天：阿里山—嘉義—台南—高雄（圓山大飯店）
 第七天：高雄—溪清湖—佛光山—日月潭（日月潭大飯店）
 第八天：日月潭—六福村野生動物園—石門水庫—台北（統一大飯店）
 第九天：台北—香港

大韓營業部：3-699411

簽證需時・報名從速 除向航空公司查詢外，請向下列各大旅行社查詢

吉福旅運 5-259241-0 3-670091	安行旅遊公司 3-958823 3-958833	鴻洋旅運 3-660208 3-671165	旅運城 H-231097-0	好世界酒樓 旅運部 K-7426004 K-7426400	萬年旅運 5-456445 5-457700	永康旅運 3-665616 3-690568	康年旅行團 有限公司 H-257148 H-224765	康樂旅遊公司 K-686482 K-674553	明旅行社 有限公司 K-671059 K-675681	中大旅遊 有限公司 H-431331 H-433161	澳門大東旅行社 有限公司 H-454876 澳門 82902
--------------------------------	--------------------------------	------------------------------	-------------------	--	------------------------------	------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	---



吉時吉

3-694971-4

3-695545-8

12-424125-6

曼谷六天	逢星期日	\$ 1950
日韓八天	逢星期六	\$ 3580
日本本州七天	逢星期六	\$ 3380
星馬泰11天	每週出發	\$ 3690
台灣七／九天	逢星期六	\$1700／\$1850
菲律賓七天	每週出發	\$ 1650

九龍尖沙咀新油蔴地212號A1獨立大廈五樓

荳洲大廈地下二五號地下

誠 漢

觀雲海日出、湯湯溫泉浴

美 \$1390 美 \$1610 美 \$1790

住圓山、芝蔴坡、希爾頓、內陸機

出發：逢星期日

3-883071

3-889734

5-438221

5-438231

<p>星谷芭提雅</p> <p>七天 \$1840</p> <p>出發：逢星期二、六、日</p>	<p>星馬雲頂高原</p> <p>八天 \$2650</p> <p>出發：逢星期三、日</p>
--	---

九龍旺角廣創興大廈415室、416室、417室
香港中環畢打道大匯2室

RU 美加漫遊
5-452460 5-452467

美加 中華航空公司贊助
特選高級豪華團
逢星期六出發

美國西岸 HK\$5,650起
美國東西岸 HK\$8,990
美加東西岸十八天團 HK\$9,990

迴遊夏威夷、洛杉磯(迪士尼樂園、環球片場)、聖地牙哥、賭城、三藩市、紐約及多倫多各大城市。

詳情請向各大旅行社接洽

利華

台灣澎湖賞蟹團
 北迴鐵路野生動物園
 七天 \$1788. 九天 \$2190
 逢星期日出發 特價特價優待

日本本洲九天 \$2990



特快 \$130

台證 十天出證 \$150

台北機票十酒店 四天 \$799

腳車 東亞 永安飯店幫助天天出發
 專人接機住宿三晚兩人一房超值享受

中華 國泰 中央大飯店包早餐四天 \$1100


富諾 旅遊社

台灣渡假團	九天	\$1700
	五天	\$1800
日本本州觀光團	五天	\$2680
夏威夷環島團	七天	\$4090
美洲西岸豪華團	十四天	\$7689

國內豪華遊覽團

主辦 節目豐富 行程一流 歡迎垂詢

德輔道中130號大生銀行大廈501室

 **康年** 5 257148-9-0
5 224765

台北四天三宿自由團
著名台証 由 \$805起至 \$1195
機票+酒店+機場接送
特平機票 台北

高雄	紐約	羅省	三藩市	溫哥華
東京	倫敦	歐洲	多倫多	馬尼拉
大坂	曼谷	雪梨	夏威夷	星加坡

新報

邊區警員月內無綫系統巡邏

水上警察會談首長 指最近案犯 索勒店商 查訪將示

【本報訊】邊區警員月內無綫系統巡邏，水上警察會談首長，指最近案犯，索勒店商，查訪將示。...

元朗校際球類比賽

逾千健兒角逐 獎額優厚

【本報訊】元朗校際球類比賽，逾千健兒角逐，獎額優厚。...

沙田區田徑賽

男女青年組四年賽

【本報訊】沙田區田徑賽，男女青年組四年賽。...

長洲游泳比賽

因缺場地關係 陸運無法舉行

【本報訊】長洲游泳比賽，因缺場地關係，陸運無法舉行。...

青衣舉行敬老遊藝大會

【本報訊】青衣舉行敬老遊藝大會，招待二百老人同樂。...

本年門戶多項活動

【本報訊】本年門戶多項活動，包括文娛、體育等。...

本港新聞

社聯幹事伍美洲呼籲港府積極建設國際會議場地，為香港帶來經濟性利益。...

保良局籌款

各界人士熱烈響應，籌款活動進展順利。...

沙田中心住宅

下週開始預售，地點位於沙田區。...

瑪利亞書院

舉行第四屆畢業典禮，嘉賓踴躍參加。...

瑪利亞書院

舉行第四屆畢業典禮，嘉賓踴躍參加。...

沙田中心住宅

下週開始預售，地點位於沙田區。...

瑪利亞書院

舉行第四屆畢業典禮，嘉賓踴躍參加。...

MARIA COLLEGE SPEECH DAY

瑪利亞書院演講日，學生表現優異。...

沙田中心住宅

下週開始預售，地點位於沙田區。...

瑪利亞書院

舉行第四屆畢業典禮，嘉賓踴躍參加。...

探討現行教育制度 培育更優秀大學生

中大學生會最近設學術檢討委員會 盡量提供意見力求惠及現在與將來

【本報訊】中大學生會最近成立了一個學術檢討委員會，旨在探討現行教育制度，並提出改善建議，以培育更優秀的大學生。該委員會由中大學生會主席陳志強擔任主席，成員包括中大學生會代表、中大教職員代表及社會人士。

該委員會的成立，是中大學生會為了回應社會對中大教育質量的關注而採取的行動。委員會將對中大的教學、課程、考試及評核制度進行全面檢討，並提出具體的改善建議。委員會的工作將分為兩個階段：首先是收集意見，其次是提出建議。

委員會在收集意見方面，將採取多種途徑，包括舉行座談會、問卷調查及公開諮詢等。委員會希望透過這些途徑，收集到學生、教職員及社會人士對中大教育的意見，並作為檢討的參考。

在提出建議方面，委員會將根據收集到的意見，對現行教育制度進行分析，並提出具體的改善建議。建議可能包括調整課程內容、改革考試制度及加強教學質量等。委員會將盡力確保建議能惠及現在與將來的大學生。

華僑日報教育版主辦 初中課程綜合練習 加強應試升級信心

初中各級英文數學下週一起刊

【本報訊】華僑日報教育版主辦的「初中課程綜合練習」，將於下週一起正式刊出。該練習旨在加強初中學生的應試能力，並提高他們對學習的信心。練習內容涵蓋初中各級英文及數學，並附有詳細的解答及分析。

「初中課程綜合練習」是由華僑日報教育版主辦的一項教育活動。該活動旨在為初中學生提供一套綜合性的練習，以幫助他們鞏固知識，並提高應試能力。練習內容包括英文及數學兩個科目，並分為初中一至初中三年級三個級別。

練習的出版，是華僑日報教育版為了配合學校教學而採取的行動。練習的內容將與學校課程相銜，並提供豐富的練習題，以幫助學生理解及掌握知識。此外，練習還附有詳細的解答及分析，以幫助學生了解自己的學習情況，並提高學習信心。

會考連續有人作弊 考試局調查

望知情者舉報 考試局調查

【本報訊】考試局最近接獲多宗關於會考作弊的舉報，並已展開調查。考試局表示，作弊行為嚴重影響了考試的公平性，並呼籲知情者舉報，以便考試局能夠及時採取行動。

考試局在接獲舉報後，立即展開了調查。調查人員將對作弊行為進行深入調查，並根據調查結果採取相應的處分措施。考試局強調，作弊行為是不可接受的，並呼籲學生遵守考試規則，維護考試的公平性。

繼續服務會考考生 希更另函考試局

【本報訊】考試局表示，將繼續為會考考生提供服務，並呼籲考生如有任何問題，應另函考試局。考試局表示，他們將盡力為考生提供協助，並確保考試過程順利進行。

考試局在接獲考生的查詢後，將根據具體情況提供相應的解答及協助。考試局強調，他們將繼續關注考生的需求，並確保考試過程的公平性及順利進行。

本港新聞

以空頭支票騙取廿五萬元鑽石 商行東主罪名成立 法官諭押候明日判

【本報訊】一名商行東主因以空頭支票騙取廿五萬元鑽石，被法官判處押候明日判處。法官在判詞中指出，該東主的行为嚴重違反了法律，並對社會造成了負面影響。

該商行東主被控以多項罪名，包括詐騙及盜竊。法官在判詞中指出，該東主在騙取鑽石後，並未履行支票的義務，而是將鑽石變賣，這是一種典型的詐騙行為。法官認為，該東主的行为嚴重損害了受害人的利益，並對社會造成了負面影響，因此判處其押候明日判處。

京華銀行增分行 希爾頓分行開幕

【本報訊】京華銀行最近宣佈增設分行，並已在希爾頓酒店舉行開幕典禮。京華銀行表示，增設分行將有助於擴大其服務範圍，並為客戶提供更便捷的服務。

希爾頓分行於昨日舉行開幕典禮，多位嘉賓出席了典禮。京華銀行表示，希爾頓分行將為客戶提供全面的銀行服務，包括存款、貸款及理財等。京華銀行還表示，他們將繼續致力於提高服務質量，並為客戶提供更好的金融體驗。

瑪利亞書院分校招生

(正校男女校，分校全女校)
中央系統冷暖氣 TEL: 3-616809, 3-616555, 3-611819
地址: 深水埗青山道339-345號 (近元洲街)

- (一) 分校招收班級: (招收女生)
 - ① 分校為政府註冊學校，F1-F3級招收有程度之插班生及轉學生。
 - ② F4, F5, 招收文、理、商、設計等科。
- (二) 此校下午校收F5文、理、商、理、工等科男女生。
- (三) 報名日期: 即日起至開學前止。
- (四) 報名手續: 繳交正面相片兩張，領取准考證按指定日期參加入學試。

(凡報考者須先修讀日學先修班)

校長: 鄭樂民

浸信商科專業學校

日夜校六月暑期課程聯合招生通告

Group Cert. Courses (for BCC, LCCI, RSA & PITMAN EXAMS.)

- 1. Accountancy 會計全科班: Commercial Law, Business Communication (Commercial English, Correspondence & Report Writing), Finance & Commerce (CIF & I/E Documentation).
- 2. Business Management 工商管理全科班: Bus. & Ind. Administration, Personnel Management, Marketing, Commercial Law, Finance & Commerce (CIF & I/E Documentation), (SSE) (Import & Export Documentation).
- 3. Commercial Studies 商業全科班: Accounting, Typing, Telex, Commerce (CIF & I/E Docu.), Bus. Communication (Com. Eng. Corr. & Report Writing), Report Writing, Office Practice, Public Relations, Mandarin.
- 4. Secretarial Studies 秘書全科班: Shorthand, Typing, Telex, Commerce (CIF & I/E Docu.), Bus. Communication (Com. Eng. Corr. & Report Writing), Office Practice, Public Relations, Mandarin.

Timing: Morning Session 8:00 - 12:00 p.m. (Monday - Friday)
Afternoon Session 1:30 - 4:30 p.m. (Monday - Friday)
Evening Session 6:45 - 10:00 p.m.

Elective Courses (for LCCI, RSA, PITMAN & PROF. EXAMS.)

- Ele. Bookkeeping 簿記全科班: Int. Bookkeeping, Auditing, Costing, Business Statistics, Data Processing, Commercial Law, Company Law, Taxation.
- Ele. Bookkeeping 簿記全科班: Int. Bookkeeping, Auditing, Costing, Business Statistics, Data Processing, Commercial Law, Company Law, Taxation.

校址: 九龍旺角亞細亞街樓上29-33號 電話: 3-025200, 053504

基教書院

(告通生招)

擴大招收F5會考班 及中學小學幼稚園各級學生

接受現就讀F4級學生報考並接受
重讀生申請。

- (一) 中學F5至F6小學至小六幼稚園至幼兒班各級由即日起接受報名。
- (二) F6級大班大班將於會考放榜之日後接受申請。
- (三) F6級大班大班將於會考放榜之日後接受申請。
- (四) F6級大班大班將於會考放榜之日後接受申請。
- (五) 小學F5至F6小學至小六幼稚園至幼兒班各級由即日起接受報名。

校址: 九龍尖沙咀彌敦道八至十號 電話: 六六八四一、六六八三三、六六五四七

瑪利亞預科書院

日夜男女校

簡章電索即寄: 電話: 3-616555 3-611819 校長: 鄭樂民
校址: 深水埗長沙灣青山道339-345號匯生銀行大廈 (近元洲街) 全校冷暖氣設備。
招收班級: 港大預科F6-F7文、理、工、商、法、社、醫七組。中大預科F6文、理組。
二、英國大學預科F6(文、理、工、法、社、醫)七組。會計、統計、地產、三組。

英國大學預科班 (G.C.E. - one year course)

Subjects for both 'A' & 'O' Levels

ENGLISH LANGUAGE	PHYSICS	USE OF ENGLISH	ENGLISH LANGUAGE
GEN'L PRINCIPLES OF LAW	CHEMISTRY	PRINCIPLES OF ACCOUNTS	CHINESE LANGUAGE
CONSTITUTIONAL LAW	BIOLOGY	ECONOMICS	PHYSICS
GOVERNMENT & POLITICS	ZOOLOGY	BUSINESS STUDIES	CHEMISTRY
ECONOMICS	GEOLGY	PHYSICS	BIOLOGY
ACCOUNTING	APPLIED MATHS	CHEMISTRY	PURE MATHEMATICS
BUSINESS STUDIES	FURTHER MATHS	BIOLOGY	PURE MATHEMATICS
SURVEYING	HIGHER MATHS	PURE MATHEMATICS	APPLIED MATHS
BUILDING CONSTRUCTION	ASTRONOMY	HISTORY	COMMERICAL MATHS
DESIGN	NAVIGATION	GEOGRAPHY	CHINESE HISTORY
PHOTOGRAPHY	ENGINEERING DRAWING	CHINESE HISTORY	COMMERICAL MATHS
GEOGRAPHY	COMMERICAL MATHS	CHINESE LANGUAGE	

大同中學招生

英文部: 中一至中四
中文部: 中一至中四

報名日期: 即日起至開學前止
校址: 九龍彌敦道八至十號

加拿大中學

美國中學大學
現接受申請

本校招收十一、十二、十三班 (凡香港中三以上學生均可申請)
本校特設獎學金名額，以鼓勵勤奮向學學生。
本校另設英語自修班，以協助學生自修。
本校另設英語自修班，以協助學生自修。
本校另設英語自修班，以協助學生自修。

聖馬利亞堂

招收男女生

校址: 九龍彌敦道八至十號

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE
1820 Renfrew Street, Vancouver, B.C.

本校招收男女生，由前教育部人士主理，設備完善，師資優良，為協助港、澳、台及中國學生升讀加拿大各大學，現招收第10-12班大學預科新生，歡迎F9-F5學生申請報名。

課程依照加拿大政府規定，由教育部供大綱全部課本。成績及格由學校發給證書，校內設有男女生宿舍，為學生解決食宿問題。本校之東南亞地區招生代表為黃先生，服務熱誠，西太平洋海外升學指導中心，本校校長及校董MR. VINCE LAM, MR. UMBO, RTO, BURGALASSI, 現到港接見學生，歡迎學生及家長親臨面談，查詢詳情及報名手續。

地址: 九龍尖沙咀星光行1227A室 電話: (0896) 477 (四線)

博允英文中學

80 81年度招生通告

報名日期: 即日起至開學前止
校址: 九龍彌敦道八至十號

聖類斯夜校商科班

ST. LOUIS MATRICULATION EVENING COURSE COMMERCIAL CLASS

Elementary Bookkeeping 初級簿記
Intermediate Bookkeeping 中級簿記
Higher Accounting 高級簿記
Intermediate Costing 中級成本會計
Shortland Theory 速記理論
Typewriting 打字
Business Correspondence 商業信札

(新班六月九日開課)
校址: (一) 西區第三街一七九號
電話: 五五一四六〇二八八
(二) 灣仔道二二三號
電話: 五五一四六〇二八八
(三) 大角咀彌敦道一四八號
電話: 三三一九五三三九八

辦公時間: 上午九時至下午九時

本港新聞

紅磡佛光街發現無人染血的士 揭發司機遭人劫殺 被棄屍何文田道旁

【本報訊】一名在佛光街發現的無人染血的士，司機被劫殺，被棄屍在何文田道旁。警方接獲報案後，隨即展開調查。死者為一名三十多歲的男子，姓何，現年三十五歲，在何文田道旁被發現。警方在現場發現了司機的屍體，並在其身上發現了多處刀傷。警方目前正在全力尋找兇手，並呼籲市民提供線索。



死者何文田道旁被發現。

維多利亞泳池 七月初重開放

主池水管破裂引致漏水
現已動工加緊進行修補

【本報訊】位於中環的維多利亞泳池，因主池水管破裂，導致大量漏水，目前已關閉。泳池管理處表示，現已動工加緊進行修補，預計將於七月初重開放。在修補期間，泳池將停止使用，以確保安全。

五屆青年學藝比賽 優勝作品展覽揭幕

書畫家即席揮毫幸運兒獲獎
另六位名家今到會表演才藝

【本報訊】第五屆青年學藝比賽優勝作品展覽，昨日在文化中心揭幕。展覽展出了多位青年才俊的優秀作品，包括書畫、攝影等。此外，還有六位名家將在今日到場表演才藝，為觀眾帶來精彩的演出。

【本報訊】由多個團體聯合主辦的「五屆青年學藝比賽」，昨日在文化中心揭幕。展覽展出了多位青年才俊的優秀作品，包括書畫、攝影等。此外，還有六位名家將在今日到場表演才藝，為觀眾帶來精彩的演出。

香港藝術中心主辦 青少年藝術節

香港首次為廿五歲以下青少年而舉辦
為期五十六天定下月二十日正式揭幕

【本報訊】由香港藝術中心主辦的「青少年藝術節」，將於下月二十日正式揭幕。這是香港首次為廿五歲以下青少年而舉辦的藝術節，為期五十六天。藝術節將包括多種形式的藝術表演，如音樂、舞蹈、戲劇等，旨在推廣青少年藝術教育，提高青少年的藝術素養。

華僑日報讀者捐助 兩宗慘劇死者遺屬

華僑日報讀者捐助
兩宗慘劇死者遺屬

【本報訊】華僑日報讀者捐助兩宗慘劇死者遺屬。華僑日報發起了一項捐助活動，為在兩宗慘劇中遇難者的遺屬提供經濟援助。捐助活動得到了廣大讀者的積極響應，目前已籌得善款數萬元。

組織新家庭的階梯

組織新家庭的階梯

【本報訊】組織新家庭的階梯。文章探討了現代社會中如何建立健康的家庭關係，以及面對家庭問題時的應對策略。文章指出，建立健康的家庭關係需要雙方共同努力，並遵循一定的原則和步驟。

每週一青 林省容經營時裝

每週一青
林省容經營時裝

【本報訊】林省容經營時裝。林省容是一位時尚設計師，她經營的時裝品牌「每週一青」深受時尚界人士的喜愛。她的設計風格獨特，充滿創意，展現了對時尚的獨到見解。

康樂家庭 青少年藝術節

康樂家庭
青少年藝術節

【本報訊】康樂家庭青少年藝術節。這是一個旨在推廣青少年藝術教育的活動，通過舉辦各種形式的藝術表演和比賽，提高青少年的藝術素養，促進青少年的身心健康發展。

不可胡亂試婚 女方損失無可補償

不可胡亂試婚
女方損失無可補償

【本報訊】不可胡亂試婚，女方損失無可補償。文章提醒廣大女性，在考慮試婚時應謹慎行事，因為試婚可能會導致財產損失、名譽受損等後果，且這些損失往往難以彌補。

給你們青年人 不可胡亂試婚

給你們青年人
不可胡亂試婚

【本報訊】給你們青年人，不可胡亂試婚。文章針對青年人，提醒他們在面對試婚時應保持冷靜，認真思考，不要輕易做出決定，以免後悔莫及。

每週一青 林省容經營時裝

每週一青
林省容經營時裝

【本報訊】林省容經營時裝。林省容是一位時尚設計師，她經營的時裝品牌「每週一青」深受時尚界人士的喜愛。她的設計風格獨特，充滿創意，展現了對時尚的獨到見解。

今日樂府

今日樂府

【本報訊】今日樂府。這是一個介紹當今日樂府音樂的專欄，包括各種流行音樂、古典音樂等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的音樂資訊，並分享對音樂的獨特見解。

香港第一台

香港第一台

【本報訊】香港第一台。這是一個介紹香港第一台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第二台

香港第二台

【本報訊】香港第二台。這是一個介紹香港第二台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第三台

香港第三台

【本報訊】香港第三台。這是一個介紹香港第三台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第四台

香港第四台

【本報訊】香港第四台。這是一個介紹香港第四台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第五台

香港第五台

【本報訊】香港第五台。這是一個介紹香港第五台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第六台

香港第六台

【本報訊】香港第六台。這是一個介紹香港第六台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第七台

香港第七台

【本報訊】香港第七台。這是一個介紹香港第七台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第八台

香港第八台

【本報訊】香港第八台。這是一個介紹香港第八台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第九台

香港第九台

【本報訊】香港第九台。這是一個介紹香港第九台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第十台

香港第十台

【本報訊】香港第十台。這是一個介紹香港第十台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

香港第十一台

香港第十一台

【本報訊】香港第十一台。這是一個介紹香港第十一台電視節目的專欄，包括各種綜藝節目、新聞節目等的介紹和評論。文章旨在為讀者提供豐富的電視資訊，並分享對電視節目的獨特見解。

全台灣 阿里山・墾丁
溪頭・梨山・
野生動物園

七天 \$1900 九天 \$2090
增加成本200元，減少行車16小時

- * 兩程 內陸機往返花蓮 全程高級豪華
- * 美日新 早機去一晚機返
- * 團團 獨立分組經營 專人領隊

持證參加者送銀行現金禮券一份
逢星期六、日、一出發

全台灣 阿里山・溪頭
六福村・墾丁
九天高級遊 \$2090

① 全程四次噴射客機，早機出發晚機返，實足九天。
② 成本全港最高，獨家行程，歡迎比較全港台灣團。
③ 少行枉路 700 里，減少長途車 25 小時，旅途舒適。
④ 團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當。
逢星期二、四出發，精美台灣地圖，歡迎來電索取。

溪頭
野柳


台灣環島

阿里山
六福村

九天豪華貴賓遊 \$1950

1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航機飛花蓮。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保証與別不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經嚴格精選，保証賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。

逢星期二、六出發。



星馬泰

高級豪華團 11天 \$ 3690 7天 \$ 2890

酬賓豪華團 12天 \$ 3390 8天 \$ 2750

出發日期：6月7,15,16,18,22,25,28,29日
 7月2,5,6,9,12,13,15,19,20,23,26,27,28,30日
 8月2,5,6,9,10,11,13,15,17,18,20,20,23,24,27,30日

全程一流大酒店、多晚豪華夜總會

特價酬賓每位減收100元

檳城 · 蛇廟 · 星加坡 · 聖陶沙島

怡保 · 太平 · 吉隆坡 · 雲頂高原

曼谷 · 古城 · 芭堤雅 · 水上市場

菲律賓
馬尼拉、宿務、百勝灘、大谷地、達沃
7天
\$1,588
住宿馬尼拉花園, 松園
菲律賓鄉村大酒店

菲律賓 百勝灘・碧瑤
火山湖・蠔島

遍遊馬尼拉名勝：聖地牙哥古堡、碧瑤、艾蘭迪、百勝灘
大谷地（火山湖）、蠔島、文化村等。

*** 七天豪華團 \$1690 特價 \$1490 ***
逢星期六出發 早機去，晚機返，足七天。

飛機往碧瑤・團獨獨立・專人領隊・依時出發

①全部採用五星級豪華大酒店。 ③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。
②四次高級夜總會賞怡情歌舞。 ④本社職員隨團出發沿途服務。

泰國七天 \$1750
芭堤雅
過遊：芭堤雅、珊瑚島、人妖街、桂河橋、金龍仙
曼谷、四面佛、佛寺、皇宮、古城、玫瑰花
錫魚潭、湄南河、泰夏皇宮、苗人村。
住宿：芭堤雅假日、曼谷麗澤、清邁、寶璽等。
清邁八天 \$2050
C.I. 特快簽證三天。逢二、六日出發
分社直營・團團獨立

星晨曼谷遊 · 1010話一流

芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城

七天貴賓團 \$ 1850 八天清邁團 \$ 2150

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、等名佛寺、玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四敵神、古城文化區、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮、追湖、曼谷頓、納萊大酒店、清邁住希里旺大酒店、逢星期六、日一出發

特點：

- 專家策劃，行程一流
- 直接經營，穩健妥當
- 團體獨立，專人領團
- 最佳旅遊，實至名歸

地址：中環皇后大道中62號匯豐大廈1104/1105室
電話：5 243068 0 249786 249622 266498
「陳日及吳煥明」主理

先飛後付手續簡便

香港干諾道中15-18號大昌大廈十八樓 5 266421
九龍尖沙咀亞士厘道29號九龍中心大廈五樓 3 686231

營業時間：星期一至五：每日上午九時至下午六時
星期六：（香港）上午九時至下午五時
（九龍）上午九時至下午一時

大藥房

遊遍
點點
畫

三

南
城

10

100

天邪劍

這是一篇關於天邪劍的傳說，描述了一把威力強大的魔劍，以及與它相關的神秘故事。故事發生在一個偏遠的山村，村民們都相信天邪劍的存在，並對其充滿敬畏。

正邪邪邪

這是一篇幽默諷刺的短篇小說，通過對社會現象的觀察，揭露了人性的扭曲和社會的荒誕。故事的主人公是一個被社會邊緣化的人，他的經歷引發了對社會正義的思考。

旅行

這是一篇關於旅行的隨筆，作者分享了自己的旅行經歷和對不同風景的感悟。文章充滿了對自然美景的讚美，以及對人生旅途的深刻思考。

神祕兇殺案

這是一篇偵探小說，描述了一個發生在深山中的神祕兇殺案。偵探在調查過程中，發現了許多令人驚異的線索，最終揭開了案件的真面目。

村中人物

這是一篇描寫鄉村生活的散文，作者通過對村中各個角落的觀察，生動地刻畫了村民們的日常生活和性格特徵。文章充滿了濃厚的鄉土氣息。

一曲銷魂

這是一篇關於音樂的隨筆，作者談到了音樂對人的影響，以及音樂在生活中的重要性。文章通過對一首曲子的描述，表達了作者對音樂的熱愛和追求。

點滴留痕

這是一篇關於點滴生活的隨筆，作者記錄了生活中的點點滴滴，以及這些點滴給自己的啟發和感悟。文章充滿了生活情趣，讓人讀來津津有味。

失去的愛情

這是一篇關於愛情的隨筆，作者談到了失去愛情的痛苦，以及如何在痛苦中找到自我和前進的力量。文章情感真摯，引發了讀者的共鳴。

風候季

這是一篇關於季節變化的隨筆，作者描寫了不同季節的風光，以及這些風光給人的不同感受。文章語言優美，意境深遠。

山花

這是一篇描寫山花的散文，作者通過對山花的細緻描寫，展現了大自然的神奇和美麗。文章充滿了對自然的熱愛和讚美。

集花

這是一篇關於集花的隨筆，作者談到了集花的樂趣，以及集花過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

魚集

這是一篇關於集魚的隨筆，作者談到了集魚的樂趣，以及集魚過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

集花浪

這是一篇關於集花浪的隨筆，作者談到了集花浪的樂趣，以及集花浪過程中所遇到的各種趣事。文章充滿了生活情趣，讓人讀來忍俊不禁。

分類廣告
本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡刊登廣告，請向本報廣告部洽談。地址：香港中環皇后大道中。電話：2345678。

招租
寫字樓招租：位於中環，交通便利，環境優美。有意者請洽：2345678。
商業樓招租：位於旺角，適合商業用途。有意者請洽：2345678。
住宅樓招租：位於新界，環境清幽，交通便利。有意者請洽：2345678。

平租
香港文咸東街95號，適合商業用途。有意者請洽：2345678。
旺舖出租：位於旺角，適合商業用途。有意者請洽：2345678。
中環舖位：位於中環，交通便利，環境優美。有意者請洽：2345678。

產確相機
分類廣告客戶幸運抽獎
凡刊登廣告，即可參加抽獎。抽獎日期：由六月一日起至六月三十日止。抽獎地點：本報廣告部。
獎品豐富，機會難得。歡迎參加。


RICOH 產確相機
每日讀者惠刊廣告
超過百萬收效宏大
抽獎日期：七月六日

平租
香港文咸東街95號，適合商業用途。有意者請洽：2345678。
旺舖出租：位於旺角，適合商業用途。有意者請洽：2345678。
中環舖位：位於中環，交通便利，環境優美。有意者請洽：2345678。

萬宜大廈對面
舖位出租：位於萬宜大廈對面，交通便利，環境優美。有意者請洽：2345678。
寫字樓招租：位於萬宜大廈對面，交通便利，環境優美。有意者請洽：2345678。

中環舖位
位於中環，交通便利，環境優美。有意者請洽：2345678。

廠房出租
永明中心
長沙灣長裕街15號
電話：263302

貨倉出租
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

出讓
德福花園
九龍灣地鐵站630呎
月租1200元起
電話：27904111

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大分：四角
中分：三角
小分：二角

每日八元

招租

寫字樓招租：位於商業區，交通便利，環境優美。

住宅招租：環境清幽，設施齊全。

出租

寫字樓出租：位於市中心，交通便利。

住宅出租：環境優美，設施齊全。

平租

寫字樓平租：位於商業區，交通便利。


住宅平租：環境清幽，設施齊全。

產確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告九元，贈送抽獎券一張，多刊多送。

抽獎日期：七月六日



每日讀者惠刊廣告
超過百萬收效宏大

旺舖出租

香港西區地舖約三千呎，交通方便，適合各行各業。

寫字樓招租

位於商業區，交通便利，環境優美。

住宅招租

環境清幽，設施齊全。

萬宜大廈對面

舖位出租：位於商業區，交通便利。

寫字樓招租

位於市中心，交通便利。

住宅招租

環境優美，設施齊全。

廠房出租

永明中心：位於商業區，交通便利。

貨倉出租

位於工業區，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

環球商場

位於市中心，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

收買

位於市中心，交通便利。

收買

位於市中心，交通便利。

收買

位於市中心，交通便利。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

德福花園

位於市中心，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

出讓

位於市中心，交通便利。

金發

位於市中心，交通便利。

金發

位於市中心，交通便利。

金發

位於市中心，交通便利。

1000	448 485 676		奇豐盛有限公司謹啓	何宅政	啓 後請交於郵位六具 一聯 拾地院
------	-------------	--	-----------	-----	-------------------------

分類廣告

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，刊登方便，收費低廉。歡迎各界人士垂詢。

汽車欄專賣

各類名車，性能卓越，價格公道。歡迎參觀選購。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

聘請

各類職位，待遇優厚。有意者請洽。

麥理浩夫人中心

舉辦工餘進修課程

本中心為協助僑胞進修，特設多種工餘進修課程，包括：英語、電腦、會計、法律、藝術等。歡迎報名參加。

青島兩單位主辦

青島杯乒乓球賽

本屆比賽由青島市乒乓球協會及青島市體育委員會聯合主辦。比賽日期：六月八日至十號。歡迎各界人士參加。

你想找尋工作嗎?

勞工處介紹職業

勞工處為協助僑胞就業，特設多種職業介紹服務。包括：秘書、打字、會計、法律、藝術等。歡迎報名參加。

商業廣告

本報為協助商業發展，特設多種商業廣告服務。包括：房屋、汽車、保險、法律、藝術等。歡迎報名參加。

地產廣告

本報為協助地產發展，特設多種地產廣告服務。包括：房屋、汽車、保險、法律、藝術等。歡迎報名參加。

汽車修理

本行專營各類汽車修理，包括：引擎、變速箱、方向機、懸吊系統等。技術精湛，收費合理。

房屋裝修

本行專營各類房屋裝修，包括：廚房、浴室、客廳、臥室等。設計新穎，施工精細。

電腦維修

本行專營各類電腦維修，包括：主機、顯示器、鍵盤、鼠標等。技術先進，服務周到。

中國出口勞工手套

本行專營各類中國出口勞工手套，包括：棉質、帆布、橡膠等。品質優良，價格低廉。

漏水修理

本行專營各類漏水修理，包括：水管、馬桶、淋浴間等。技術精湛，收費合理。

打字機

本行專營各類打字機，包括：手動、電動、電腦等。品質優良，價格低廉。

樂聲琴行

本行專營各類樂器，包括：鋼琴、小提琴、大提琴、風琴等。品質優良，價格低廉。

俠文醒

本行專營各類文娛活動，包括：小說、詩歌、戲劇、電影等。內容豐富，引人入勝。

堂應鍾

本行專營各類鐘錶，包括：手錶、掛鐘、電子鐘等。品質優良，價格低廉。

惠刊本報分類廣告

本報為協助分類廣告發展，特設多種分類廣告服務。包括：房屋、汽車、保險、法律、藝術等。歡迎報名參加。

請撥電話 5-221583

本報為協助分類廣告發展，特設多種分類廣告服務。包括：房屋、汽車、保險、法律、藝術等。歡迎報名參加。

華商精選旅行社

本行專營各類旅遊服務，包括：國內、國外、包機、簽證等。品質優良，價格低廉。

法德泰假期

本行專營各類假期旅遊，包括：法國、德國、泰國、日本等。品質優良，價格低廉。

香港觀光

本行專營各類香港觀光服務，包括：維多利亞港、金鐘、中環等。品質優良，價格低廉。

金門旅遊

本行專營各類金門旅遊服務，包括：金門、馬祖、澎湖等。品質優良，價格低廉。

百順

本行專營各類旅遊服務，包括：國內、國外、包機、簽證等。品質優良，價格低廉。

寶通旅遊

本行專營各類旅遊服務，包括：國內、國外、包機、簽證等。品質優良，價格低廉。